

توجيهي

# دوسية النهي

## لقطع اللغة الانجليزية



T. Mohammed Nawasreh

T. Mohammed Ajaleen

طريقك للنجاح

DO

12

IT

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

أحبائنا الطلبة:

لا شيء يُطلق العظمة الكامنة بداخلنا مثل الرغبة في مساعدة الآخرين وخدمتهم, ولذلك ارتقينا لعمل وتجميع هذه الدوسية الميسرة – من الكتاب المدرسي وأسئلة وزارية سابقة ودوسيات أخرى وجدنا فيها الفائدة – لطلابنا الأفاضل لتعينهم بعد الله عز وجل على فهم مادة اللغة الانجليزية, فقد قمنا بكتابة قطع الكتاب وترجمتها, واستخراج الضمائر وأبرز الكلمات المهمة لكل قطعة, كما ووضعنا بين أيديكم أسئلة وزارية تم دمجها مع أسئلة القطع, وأسئلة مقترحة. ما قمنا به ليس إلا حرصاً منا على طلابنا لتسهيل دراسة القطع بشكل ميسر ومفهوم, ولكنها لا تغني عن المتابعة مع المعلم والاهتمام أيضاً بما يقدمه داخل الغرفة الصفية, فاللغة الانجليزية لا تحتاج إلا لمتابعة واهتمام. راجين الله تعالى لكم التوفيق والنجاح ولنا القبول والسداد.

إعداد

محمد النواصره & محمد العجالين

## نصائح مهمة:

عند دراسة قطع الكتاب يجب عليك اتباع الخطوات الآتية:

- 1 - قراءة الفقرة لأول مرة بالانجليزي.
- 2 - استخراج المعاني التي لم تعرفها وحفظها بطريقة التكرار يومياً.
- 3 - قراءة القطعة فقرة فقرة وترجمتها حرفياً بنفس الوقت لكي تتقنها بالإمتحان.
- 4 - لا تنتقل الى الفقرة التالية الا اذا أتقنت الفقرة السابقة جيداً، كرر هذه العملية حتى يحين موعد الامتحان ستجد أن حل الفقرة سهل جداً.

بعض المصطلحات التي تأتي في أسئلة الفقرات:

Text	نص	Pronoun	ضمير	Suggest	اقترح	Ways	طرق
Paragraph	فقرة	Refer to	يعود الى	Mention	اذكر	Mean	تعني
Word	كلمة	Sentence	جملة	According to	وفقاً للنص	Factors	عوامل
Find	جد	Underlined	تحتها خط	Following	التالي	Examples	أمثلة
Quote	اقتبس	Write down	اكتب	Describe	اوصف	Show	تبين
Indicate/tell	تشير	Justify	برر/علل	Causes/results	نتائج	Steps	خطوات

\*According to the text /writer /article.....?\*

وفقاً للنص / الكاتب / المقالة ..... ؟

يأتي السؤال هنا بعد هذه العبارة فمثلاً يكتب لك بالوزارة : وفقاً للنص اكتب فوائد التكنولوجيا ؟

او مثلاً : وفقاً للكاتب هناك العديد من فوائد التكنولوجيا . اكتب اثنتين-ثلاثة منها

حاول ايجاد الاجابة من النص ويجب ان تكون متعلقة بالسؤال....

و تذكر دائما ان نصف السؤال ستجده في الفقرة واذا لم تعرف السؤال ماذا يقصد به فتتبع الجملة في السؤال وانتبه جيدا الى عدد النقاط التي يطلبها منك.

\* There are many ..... Write down three of them.

هناك العديد من ..... اكتب نقطتين أو أكثر.

هذا سؤال التعداد. ويعتمد على الجدول أعلاه من الكلمات فمثلاً: هناك العديد من إيجابيات الانترنت. اذكر اثنين منهما.

\* Quote (Write down) the sentence which indicates / shows / tells / means that...

\* Write down the sentence which indicates / shows / tells / means that...

اقتبس الجملة التي تشير/تخبر/تبين/تعني أنه .....

جواب سؤال الاقتباس جملة لها نفس المعنى في النص ..... ويجب كتابتها من النقطة للنقطة.....  
يكون في السؤال الكلمات مثل تشير أو تبين أو تخبر أو تعني.

\* The writer states that ..... . Write them down.

\* ..... . Write down three of them

الكاتب أكد أن ..... أكتبهم

..... أكتب ثلاثة منهم

مثلاً: الكاتب أكد أن هناك اختراعات اخترعها اديب البلوشي. اكتبهم

اخترع اديب العديد من الاجهزة. اكتب ثلاثة منهم.

ويكون موجود في النص ولكي يتم الاجابة عنه بشكل صحيح يجب دراسة الفقرة وحفظ كلماتها بالعربي

\*Find the word that means "....."

يطلب منك السؤال أن تجد الكلمة التي تعني.....

يكتب لك المصطلح عليك أن تجد الكلمة.. هذا السؤال يعتمد على المصطلحات الموجودة بالكتاب.. انجليزي-

انجليزي.. وقد وضعناها لكم بالدوسية لسهولة الوصول اليها وحفظها بسرعة

What does the underlined pronoun ... In the .... Paragraphs refer to?

على من يعود الضمير ..... ويكون احدى الكلمات التي في الجدول بالفقرة بالخط الغامق. اتبع الجدول لكي تعرف

الضمائر.. وأيضاً قد وضعنا لكم جميع الضمانر التي تأتي في امتحان الوزارة.

He, him, his	اسم مفرد مذكر
It, its	مفرد غير عاقل
She, her, hers	اسم مفرد مؤنث
They, them, their	اسم جمع للعاقل او لغير العاقل
Who, which, that, whose, where, when	اداة وصل تعود على ما قبلها مباشرة
This, that, these, those	تكون على الجملة التي بعدها

**Critical thinking: التفكير الناقد**

**A – قضية معينة من النص ..... Think of this statement and, in two sentences, write down your point of view.**

فكر بهذه العبارة وبجملتين أعطِ وجهة نظرك.  
يجب أن يكون لديك مصطلحات كثيرة باللغة الانجليزية لكي تعبر عن رأيك بهذا السؤال.

**B – According to the text, the writer states that..... Explain this statement mentioning/suggesting three .....**

وفقاً للنص الكاتب أكد ..... اشرح هذه العبارة بذكر/بافتراح ثلاثة .....  
قبل أن تكتب وجهة نظرك بالتفكير الناقد عليك أن تكتب العبارة التالية:

**I think this statement is true/ in my opinion I think that..... ثم تطرح رأيك بالقضية**

# الفهرس

## قطع الفصل الأول

اسماء القطع باللغة الانجليزية	أسماء القطع باللغة العربية	رقم الصفحة
The History of Computers	تاريخ الحواسيب	7
Using technology in class	استعمال التكنولوجيا في الصف	10
The Internet of Things	انترنت الاشياء	15
Complementary medicine: is it really a solution?	الطب التكميلي	17
Are happier people healthier-and, if so, why?	هل الناس الأكثر سعادة هم أكثر صحة- وإذا كان الأمر كذلك لماذا؟	20
Health in Jordan: A report	الصحة في الأردن	23
Get Moving!	تحرك!	26
Young Emirati inventor is going to travel the world	مخترع شاب إماراتي	29
In the Future	في المستقبل	33
The King Hussein Cancer Center	مركز الحسين للسرطان	38
Accident victim tests first artificial limb	ضحية حادث أول من يجرب طرف صناعي	42
The important of Islamic achievements in history	أهمية الإنجازات الإسلامية	45
Masdar City-a positive step?	مدينة مصدر-خطوة إيجابية؟	48
A founding father of farming	الأب المؤسس للزراعة	52
قطع الفصل الثاني		
The time we spend at school	الوقت الذي نقضيه بالمدرسة	54
Space School	مدارس علم الفضاء	58
A visiting student's blog post	منشور مدونة على الانترنت لطالبة زائرة	61
After school	بعد المدرسة	65
How to revise for exams	كيف تراجع للامتحانات	69
Learning a foreign language	تعلم لغة اجنبية	73
Education in Jordan	التعليم بالأردن	77
Learn English fast	تعلم الانجليزية بسرعة	81
Doing business in China	القيام بأعمال تجارية في الصين	84
Our country's imports and exports	مستوردات وصادرات بلدنا	88
How to make a sales pitch	كيف تعمل خطاب بيع	91
My job as an interpreter	وظيفتي كمتترجمة	94
Stepping into the business world	الدخول في عالم الأعمال التجارية	97



# The History of Computers

## تاريخ الحواسيب

When you are using a computer, think about the technology **that (1)** is needed for **it (2)** to work. People have been using types of computers for thousands of years. A metal machine was found on the seabed in Greece **that (3)** was more than 2,000 years old. **It (4)** is believed that **this (5)** was the first ever computer.

عندما تقوم باستخدام جهاز الكمبيوتر، فكر في التكنولوجيا المطلوبة له من أجل أن يعمل. يستعمل الناس أنواع من أجهزة الكمبيوتر منذ آلاف السنين. تم العثور عن آلة معدنية في قاع البحر في اليونان والتي كان عمرها أكثر من 2000 سنة. ويعتقد أن هذا هو أول جهاز كمبيوتر على الإطلاق.

In the 1940s, technology had developed enough for inventors to make the first generation of modern computers. One such model was so large that **it (6)** needed a room **that (7)** was 167 square metres to accommodate **it (8)**. During that decade, scientists in England developed the first computer program. **It (9)** took 25 minutes to complete one calculation. In 1958 CE, the computer chip was developed.

في الأربعينات من القرن العشرين، تطورت التكنولوجيا بما في الكفاية للمخترعين ليصنعوا الجيل الأول من أجهزة الكمبيوتر الحديثة. كان هذا النموذج من الكمبيوترات كبير جدا لدرجة أنه احتاج إلى حيز بمساحة 167 مترا مربعا ليتسع له. خلال ذلك العقد، طور العلماء في انكلترا أول برنامج كمبيوتر. استغرق الأمر 25 دقيقة لإتمام عملية حسابية واحدة. في عام 1958م، تم تطوير شريحة/رقاقة الكمبيوتر.

The first computer game was produced in 1962 CE, followed two years later by the computer mouse. In 1971 CE, the floppy disk was invented, **which (10)** meant that information could be shared between computers. The first PC (personal computer) was produced in 1974 CE, so people could buy computers to use at home.

أنتجت أول لعبة كمبيوتر في عام 1962 م، وبعد عامين تبعتها إنتاج فأرة الكمبيوتر. في عام 1971م، تم اختراع القرص المرن، مما أدى إلى أن المعلومات يمكن مشاركتها بين أجهزة الكمبيوتر. تم إنتاج أول جهاز حاسوب شخصي في عام 1974م، وهكذا استطاع الناس شراء الحواسيب واستخدامها في المنازل.

In 1983 CE, people could buy a laptop for the first time. Then, in 1990 CE, the British scientist Tim Berners-Lee developed the World Wide Web. **It (11)** was not until 2007 CE that the first smartphones appeared. Today, most people use **their (12)** mobile phones every day.

في عام 1983م، استطاع الناس شراء جهاز كمبيوتر محمول لأول مرة. ثم، في عام 1990م، طور العالم البريطاني (تيم بيرنرز لي) الشبكة العنكبوتية العالمية. ومع ذلك، لم يكن حتى عام 2007م عندما ظهرت الهواتف الذكية الأولى. اليوم معظم الناس يستخدمون هواتفهم النقالة كل يوم.

What will happen in the future? You can already buy watches **which (13)** can do the same as mobile phones. Scientists have also developed glasses **that (14)** are capable of doing even more than **this (15)**.

ماذا سيحدث في المستقبل؟ يمكنك بالفعل شراء ساعات التي يمكنها أن تعمل نفس عمل الهواتف النقالة. وقد طور العلماء أيضا النظارات التي يمكنها القيام حتى بأكثر من هذا.

Life in the future is going to see further changes in computer technology. **It (16)** is likely that all aspects of everyday life will rely on a computer program, from how we travel to how our homes are heated.

الحياة في المستقبل ستشهد المزيد من التغييرات في تكنولوجيا الحاسوب. فمن المحتمل أن جميع جوانب الحياة اليومية ستعتمد على برنامج الحاسوب, من الكيفية التي نساfer بها الى الكيفية التي يتم بها تسخين بيوتنا.

### Pronouns:

1 – <b>that</b> : the technology	9 – <b>it</b> : to complete one calculation
2 – <b>it</b> : a computer	10 – <b>which</b> : the floppy disk was invented
3 – <b>that</b> : a mental machine	11 – <b>it</b> : that the first smartphones appeared
4 – <b>it</b> : that this was the first ever computer	12 – <b>their</b> : most people
5 – <b>this</b> : a mental machine	13 – <b>which</b> : watches
6 – <b>It</b> : one such modal of first generation of modern computers.	14 – <b>that</b> : glass
7 – <b>that</b> : a room	15 – <b>this</b> : what mobile phones and watches are capable of
8 - <b>It</b> : one such modal of first .generation of modern computers	16 – <b>that</b> : all aspects of everyday life will rely on a computer program

### **Answer the following questions based on the text.**

- 1 – Where was the first ever computer found?
- 2- What information in the text shows that the first modern computers were very large?
- 3- List the inventions that were completed between 1958 CE and 1974 CE?
- 4 – Quote the sentence that shows what is believed to be the first ever computer?
- 5- Write down two disadvantages of the first generation of computers?
- 6 – Quote the sentence which shows the impact of inventing the floppy disk.
- 7 – Find a word in the text which means “a set of instructions enabling a computer “ to function.
- 8- The writer specifies two aspects of everyday life that will depend on technology in the future. Write them down.



9- Find a word in the text that means the same as “a way of using numbers in order to find out an amount, price or value.

10- What does the underlined “it “in the first refers to?

11- What information or evidence in the text shows that the first modal of computers were very slow?

12- Different inventions were completed between 1985CE – 1964CE. Write down two of these inventions.

13 – The writer states that life in the future is going to see further changes in computer technology. Do you think this will be positive or negative for human beings? And why?

14 – It was in .... That the first computer mouse was produced.

A – 1962 CE

B – 1974 CE

C- 1964 CE

D- 1971 CE

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>calculation</b>	A way of using numbers in order to find out an amount.	حساب
<b>computer chip</b>	Small piece inside a computer which stores information.	رقاقة كمبيوتر / شريحة كمبيوتر
<b>Floppy disk</b>	A flexible, removable magnetic disk that stores computer information.	القرص المرن
<b>PC</b>	Personal computer, a computer that is used by one person at a time.	كمبيوتر شخصي
<b>program</b>	A set of instructions enabling a computer to function.	برنامج
<b>rely on</b>	To have trust or confidence in something or someone.	يعتمد على
<b>World wide web</b>	An information system, known as the Internet, which allows documents to be connected to other documents, and for people to search for information by moving from one document to another.	الشبكة العنكبوتية العالمية

## Using Technology in the Class

### استخدام التكنولوجيا في الصف

Young people love learning, but **they (1)** like learning even more if **they (2)** are presented with information in an interesting and challenging way. Today, I am going to give a talk about how you can use technology in Jordanian classrooms.

يحب الشباب التعلم، إلا أنهم يحبون التعلم أكثر لو قدمت لهم المعلومات بطريقة مثيرة للاهتمام والتحدي. اليوم، سألقي كلمة حول كيفية استخدام التكنولوجيا في الفصول الدراسية الأردنية.

Here are some ideas:

فيما يلي بعض الأفكار :

Many classrooms now use a whiteboard as a computer screen. **As a consequence**, teachers can show websites on the board in front of the class. Teachers can then use the Internet to show educational programmes, play educational games, music, recordings of languages, and so on.

العديد من الصفوف الدراسية الآن تستخدم اللوح الابيض الرقمي كشاشة حاسوب، ونتيجة لذلك، يمكن للمعلمين أن يعرضوا المواقع الالكترونية على اللوح أمام طلاب الصف. وهكذا يمكن للمعلمين استخدام الانترنت لعرض البرامج التعليمية، وتشغيل الالعاب التعليمية، والموسيقى، وتسجيلات اللغات وما الى ذلك.

In some countries, tablet computers are available for students to use in class. **Therefore**, students can use the tablets to do tasks such as showing photographs, researching information, recording interviews and creating diagrams. Tablets are ideal for pair and group work.

في بعض البلدان، تتوفر أجهزة الكمبيوتر اللوحية (التابلت) للطلاب لاستخدامها في الحصة المدرسية. وبالتالي، يمكن للطلاب استخدام الكمبيوترات اللوحية (التابلت) للقيام بمهام مثل عرض الصور والبحث عن المعلومات، وتسجيل المقابلات وعمل الرسوم البيانية. أجهزة الكمبيوتر اللوحية (التابلت) هي مثالية للعمل الثنائي أو العمل الجماعي.

Teachers can perhaps ask **their (3)** students to start writing a blog (an online diary), either about **their (4)** own lives or as if **they (5)** were someone famous. **They (6)** can also create a website for the classroom. Students can contribute to the website, **so for example they (7)** can post work, photos and messages.

يمكن للمعلمين ربما أن يطلبوا من الطلبة البدء بكتابة مدونة (مذكرات يومية على الانترنت)، إما عن حياتهم الخاصة أو كما لو كانوا شخص مشهور. يمكنهم أيضا إنشاء موقع على شبكة الانترنت خاص بالصف. يمكن للطلاب أن يساهموا في المواقع، وذلك على سبيل المثال يستطيعون نشر أعمال وصور ورسائل.

Most young people communicate through social media, by **which (8) they (9)** send each other photos and messages via the Internet. Some students like to send messages **that (10)** are under 140 letters for anyone to read. Teachers can ask students to summarise information about what **they (11)** have learnt in class in the same way. If students learn to summarise quickly, **they (12)** will be able to use this skill in future.

معظم الشباب يتواصلون من خلال وسائل التواصل الاجتماعي، والتي من خلالها يرسلون لبعضهم البعض الصور والرسائل عبر الانترنت. بعض الطلاب يحبون إرسال الرسائل التي تقل عن 140 حرف ليقرأها أي كان. يمكن للمدرسين أن يطلبوا من الطلاب تلخيص المعلومات حول ما تعلموه في الصف بنفس الطريقة. إذا تعلم الطلاب التلخيص بسرعة، سيكونون قادرين على استخدام هذه المهارة في المستقبل.

We all like to send emails, don't we? Email exchanges are very useful in the classroom. Teachers can ask students to email what **they (13)** have learnt to students of a similar age at another school. **They (14)** could even email students in another country. **As a result**, students can then share information and help each other with tasks.

كلنا نرغب في إرسال رسائل البريد الإلكتروني (الإيميلات)، أليس كذلك؟ تبادل البريد الإلكتروني مفيد جدا في داخل الفصول الدراسية. يمكن للمدرسين أن يطلبوا من الطلبة إرسال ما تعلموه لطلبة من نفس العمر في مدارس أخرى. حتى أن بإمكانهم بعث رسائل إلكترونية للطلاب في دولة أخرى. ونتيجة لذلك، يمكن للطلاب تبادل المعلومات ومساعدة بعضهم البعض في القيام بالمهام/الواجبات.

**Another way of** communicating with other schools is through talking to people over the computer. Most computers have cameras, so you can also see the people you are talking to. **In this way (15)**, students **who (16)** are studying English in Jordan can see what students in England are doing in the classroom while **they (17)** are speaking to **them (18)**. You can also use this system to invite guest speakers to give talks over a computer. For example, scientists or teachers from another country could give a lesson to the class. If you had this type of lesson, the students would be very excited.

وهناك طرق أخرى للتواصل مع مدارس أخرى وهي من خلال التحدث إلى الناس عبر جهاز الكمبيوتر. معظم أجهزة الكمبيوتر لديها كاميرات، لذلك يمكنك أن ترى أيضا الناس الذين تتحدث إليهم. بهذه الطريقة، يمكن للطلاب الذين يدرسون اللغات الانجليزية في الاردن أن يشاهدوا ما يقوم به الطلاب في إنجلترا في داخل الفصول الدراسية أثناء تكلمهم. يمكنك أيضا استخدام هذا النظام لدعوة المتحدثين الضيوف لإلقاء الكلمات عبر الكمبيوتر. على سبيل المثال، يستطيع العلماء أو المعلمين من بلد آخر أن يعطوا درسا لطلاب الصف. إذا كان لديك هذا النوع من الدرس، سيكون الطلاب في غاية السعادة.

Students often use computers at home if **they (19)** have **them (20)**. Students can use social media on **their (21)** computers to help **them (22)** with **their (23)** studies, including asking other students to check and compare **their (24)** work, asking questions and sharing ideas. The teacher must be part of the group, too, to monitor what is happening.

الطلاب غالبا ما يستخدمون أجهزة الكمبيوتر في المنزل إذا كان لديهم. يمكن للطلاب استخدام وسائل التواصل الاجتماعي من خلال أجهزة الكمبيوتر الخاصة بهم لمساعدتهم في دراستهم, بما في ذلك الطلب من الطلاب الآخرين تدقيق ومقارنة أعمالهم, وطرح الاسئلة أو تبادل الافكار. يجب أن يكون المعلم جزء من المجموعة, أيضا, لرصد/الإشراف على ما يحدث.

Thank you for listening. Does anyone have any questions?

شكرا لاستماعكم. هل لدى احدكم أية اسئلة؟

### Pronouns:

1+2 - <b>they:</b> young people	11+12+13+14 – <b>they:</b> students
3 – <b>their:</b> teachers	15 – <b>in this way:</b> most computers have cameras, so you can also see the people you are talking to
4 – <b>their:</b> students	16 – <b>who:</b> students
5 – <b>they:</b> students	17 – <b>they:</b> students who are studying English in Jordan
6 – <b>they:</b> teachers	18 – <b>them:</b> students in England
7 – <b>they:</b> students	19 - <b>they:</b> students
8 – <b>which:</b> communicating through social media	20 - <b>them:</b> computers
9 – <b>they:</b> most young people	21 – <b>their:</b> students
10 + <b>that:</b> messages	22 – <b>them:</b> students
	23+24- <b>their:</b> students

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Blog</b>	A regularly update personal website or wed page, usually written in an informal style.	مدونة/صفحة شخصية على النت
<b>Email exchange</b>	A series of emails between two or more people, each email generally a reply to the previous one.	تبادل البريد الالكتروني (إيميلات)
<b>Social media</b>	Social interaction on wed-sites or blogs.	وسائل التواصل الاجتماعي
<b>Tablet computer</b>	A mobile computer, with a touch screen, processor and battery all in one unit.	الكمبيوتر اللوحي/تابلت
<b>Whiteboard</b>	A touchscreen computer program that enables you to draw sketches, write and present ideas and talks.	اللوحة الرقمي
<b>Post</b>	To put a message or document on the Internet so that other people can see it.	ينشر (على الانترنت)

**Answer the following questions based on the text.**

1 – The word which means “**to find information, especially on a computer** “ in the text is .....

A) Show      B) use      C) access      D) play

2 – What is the topic of this informal talk?

3 – According to the speaker, what is the main advantage/benefit of using technology in classrooms?

4 – In what way can the whiteboard be useful in classroom? Write down two things?

5 – What can tablet computers enable students to do in the classroom? Write down two things.

6 – The speaker thinks that using computers in classroom can be very useful for pair and group work. Is the speaker justified? Explain.

7 – Find a word in the text that means the same as “**a regularly update personal website or wed page, usually written in an informal style** “.

8 – What does the underlined word “**them** “in the last paragraph refer to?

9 – Quote the sentence that indicates students can benefit from other teachers and experts who are not from their own schools.

10 – The speaker says that students can create a classroom website. Suggest two things can help student learn better through using it.

11 – Find a sentence which acts as an introduction.

12 – Find a sentence which tells you what the talk is going to be about.

13 – Find two sentences which end the talk.

# The Internet of Things

## انترنت الأشياء

### A: what is the 'Internet of Things'?

ما هو "انترنت الأشياء"؟

Everyone knows that the Internet connects people, but now **it (1)** does more than **that (2)** – **it (3)** connects objects, too. These days, computers often communicate with each other (1); for example, your TV automatically downloads your favourite TV show, or your 'sat nav' system tells you where you are. This is known as the 'Internet of Things', and there's a lot more to come.

الجميع يعلم أن الانترنت يصل الناس ببعضهم, ولكنه الان يفعل أكثر من ذلك – أنه يصل الأشياء أيضا. في هذه الأيام, أجهزة الكمبيوتر غالبا تتصل مع بعضها البعض. مثلا; جهازك التلفزيون يقوم تلقائيا بتحميل برنامجك التلفزيوني المفضل, أو يقوم نظامك "الملاحة عبر الاقمار الصناعية" بإخبارك أين انت. ويعرف هذا باسم "انترنت الأشياء", وهناك المزيد سيأتي في المستقبل.

### B: An easy life! حياة سهلة!

In just a few years'time, experts say that billions of ! machines will be connected to each other and to the Internet. As a consequence, computers will increasingly run our lives for us. For example, your fridge will know when you need more milk and add **it (4)** to your online shopping list; your windows will close if **it (5)** is likely to rain; your watch will record your heart rate and email your doctor; and your sofa will tell you when you need to stand up and get some exercise!

في غضون سنوات قليلة فقط, يقول الخبراء أنه سيتم وصل المليارات من الآلات مع بعضها البعض وشبكها بشبكة الانترنت. ونتيجة لذلك, ستقوم أجهزة الكمبيوتر بشكل متزايد بإدارة حياتنا لنا. على سبيل المثال, ستعرف ثلاجتك متى تحتاج إلى المزيد من الحليب واضافته الى قائمة التسوق الخاصة بك على الانترنت. وستغلق نوافذك إذا كان من المحتمل أن تمطر; وستقوم ساعتك بتسجيل معدل ضربات قلبك وإرسال رسالة إلكترونية (إيميل) لطبيبك. وسيخبرك مقعدك متى تحتاج إلى الوقوف وممارسة الرياضة.

### C: A frightening future مستقبل مخيف

Many people are excited about the 'Internet of Things'. For **them (6)**, a dream is coming true. **They (7)** say that our lives will be easier and more comfortable. However, **others (8)** are not so sure. **They (9)** want to keep control of **their (10)** own lives and **their (11)** own things. In addition, **they (12)** wonder what would happen if criminals managed to access **their (13)** passwords and security settings. The dream could easily become a nightmare!

كثير من الناس متحمسون لـ "انترنت الأشياء". بالنسبة لهم, هو حلم سيتحقق. يقولون أن حياتنا ستكون اسهل واكثر راحة. إلا أن, اخرون ليسوا متأكدين من ذلك. فهم يريدون الحفاظ على السيطرة على حياتهم والأشياء الخاصة بهم. بالإضافة إلى ذلك, هم يتساءلون ماذا سيحدث لو تمكن المجرمون من الوصول إلى كلمات المرور الخاصة بهم أو اعدادات الأمن. يمكن للحلم أن يصبح بسهولة كابوس.

## Pronouns:

1 – <b>it</b> : the Internet	7 – <b>they</b> : many people
2 – <b>that</b> : connecting people	8 – <b>others</b> : other people with a different opinion
3 – <b>it</b> : the Internet	9 – <b>they</b> : other people with a different opinion
4 – <b>it</b> : milk	10+11 – <b>their</b> : other people with a different opinion
5 – <b>it</b> : to rain	12 – <b>they</b> : other people with a different opinion
6 – <b>them</b> : many people	13 – <b>their</b> : other people with a different opinion

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Sat nav system</b>	<b>satellite navigation system</b> is a system of computers and satellites, used in cars and other places that tells you where something is, where you are or how to get to a place.	التنقل بمساعدة الاقمار الصناعية (نظام الملاحة)

## **Answer the following questions based on the text.**

- 1 – What does the 'Internet of Things' mean? Give an example from the text.
- 2 – Find a word in the first Paragraph which has the same meaning as “**speak to**”.
- 3 – How will the 'Internet of Things' help you to keep fit, according to the text?
- 4 – What does the word “**others**” in bold in the third paragraph refer to?
- 5 – According to the text, why are some people excited about the future? Why are others worried?
- 6 – In your opinion, is the 'Internet of Things' exciting or worrying? Why?



## Complementary Medicine: is it really a solution?



### الطب التكميلي: هل هو حقا حل؟

Most doctors used to be sceptical about the validity of homoeopathy, acupuncture and other forms of complementary medicine. If patients wanted to receive this kind of nonconventional treatment, (1) **they** used to have to consult a private practitioner (2)**who** was likely not to have a medical degree.

معظم الأطباء كانوا متشككين حول صحة المعالجة المثلية، والوخز بالإبر وغيرها من أشكال الطب التكميلي. إذا أراد المرضى تلقي هذا النوع من العلاج غير التقليدي، فإنه كان عليهم أن يستشيروا طبيباً خاصاً والذي كان على الأرجح ليس لديه شهادة طب جامعية.

However, in recent years, the perception of this type of treatment has changed. These days, many family doctors study complementary medicine alongside conventional treatments, and many complementary medicine consultants also have medical degrees.

ومع ذلك، في السنوات الحديثة، تغير إدراك هذا النوع من العلاج. في هذه الأيام، كثير من أطباء الأسرة يدرسون الطب التكميلي جنباً إلى جنب مع العلاجات التقليدية، والعديد من المستشارين في الطب التكميلي أيضاً يحصلون على شهادات طبية جامعية.

Whereas critics used to say that there was no scientific evidence (3) **that** non-conventional treatments actually worked, now (4)**it** is more common for medical experts to recognize that conventional medicine may not always be the only way to treat an ailment.

في حين أن النقاد كانوا يقولون أنه لا يوجد دليل علمي على أن العلاجات غير التقليدية كانت ناجحة فعلاً، إلا أنه الآن هو أكثر شيوعاً عند الخبراء الطبيين الاعتراف بأن الطب التقليدي قد لا يكون دائماً هو السبيل الوحيد لعلاج مرض ما.

At a surgery in London, 70 per cent of patients (5) **who** were offered the choice between a herbal or a conventional medicine for common complaints such as insomnia, arthritis and migraines chose the herbal remedy. Fifty per cent of patients then said that the treatment helped.

في عيادة (جراحية) في لندن، 70 في المائة من المرضى الذين عرض عليهم الاختيار بين طب الأعشاب أو الطب التقليدي من أجل علاج شكاوى شائعة مثل الأرق والتهاب المفاصل والصداع النصفي اختاروا العلاج بالأعشاب. وقال خمسين في المائة من المرضى أن العلاج قد ساعدهم.

One doctor said, “(6)I now consider homoeopathy to be a viable option for many different conditions, including anxiety, depression and certain allergies. (7)It provides another option when conventional medicine does not address the problem adequately. “

وقال أحد الأطباء، “أنا الآن اعتبر المعالجة المثلية هو خيار قابل للتطبيق لعلاج العديد من الحالات المختلفة بما في ذلك القلق، والاكنتاب وبعض أنواع الحساسية. فالمعالجة المثلية توفر خياراً آخرأ عندما لا يعالج الطب التقليدي المشكلة على نحو فعال.

However, complementary medicine cannot be used for all medical treatments. (8)It can never substitute for immunisations as (9)it will not produce the antibodies needed to protect against childhood diseases. (10)It also cannot be used to protect against malaria.

ومع ذلك، الطب التكميلي لا يمكن استخدامه لجميع العلاجات الطبية. فهو لا يمكن أبداً أن يكون بديلاً عن المطاعيم لأنه لن ينتج الأجسام المضادة اللازمة للحماية ضد أمراض الطفولة. فإنه أيضاً لا يمكن استخدام الطب التكميلي للحماية من الملاريا.

One doctor said, “ (11)I will always turn to conventional medical treatment first to ensure that no underlying condition is missed. However, the idea of complementary treatments is no longer an alien concept. In (12)my opinion, (13)it should work alongside modern medicine, and not against (14)it. “

وقال أحد الأطباء، “سوف أبدأ دائماً إلى العلاج الطبي التقليدي أولاً لضمان عدم إهمال أي وضع جوهري. ولكن، فكرة العلاجات التكميلية لم تعد مفهوم غريب. في رأيي، يجب أن تعمل العلاجات التكميلية جنباً إلى جنب مع الطب الحديث، وليس ضده.

### Pronouns:

1. <b>they</b> = patients	6. <b>I</b> = one doctor
2. <b>who</b> = a private practitioner	7. <b>It</b> = homeopathy
3. <b>that</b> = no scientific evidences	8/9/10. <b>It</b> = complementary medicine
4. <b>it</b> = to recognize that conventional medicine may not always be the only way to treat an ailment	11. <b>I</b> = one doctor
5. <b>who</b> = patients	12. <b>my</b> = one doctor
	13. <b>it</b> = the idea of complementary treatments
	14. <b>it</b> = modern medicine

Words	English meaning	Arabic meaning
acupuncture	Needles are inserted in the skin	علاج الوخز بالابر
ailment	illness	مرض
allergy	Sensitive to something	حساسية
arthritis	Disease causing painful of the joints	التهاب مفاصل
Herbal remedy	Mixture of a plant used to prevent disease	العلاج بالأعشاب
homoeopathy	System of complementary medicine	المعالجة المثلية
immunisation	Protected against an illness	التطعيم
Malaria	Dangerous disease by mosquitoes	ملاريا
Migraine	Very bad headache	صداع/الشقيقة
Option	May be chosen	خيار
Complementary medicine	Medical treatment which provides an alternative to scientific medical practices	الطب التكميلي
conventional	Used for a long time	تقليدي
Practitioner	Someone who practice a particular occupation	ممارس
Sceptical	Having doubts	متشكك
Viable	Effective and able to be successful	قابل للتطبيق
antibody	Substance that fight disease	مضاد للجسم

**Answer the following questions based on the text.**

- 1- There are two pieces of evidence which show that people's perception of complementary medicine has changed over time. Write these two pieces of evidence down.
- 2- Certain medical conditions may possibly be treated using complementary medicine. Write down four of these medical conditions.
- 3- What does the underlined word "it (8)" refer to?
- 4- Quote the sentence which shows that a large number of doctors didn't use to be easily convinced of the effectiveness of complementary medicine and its forms.
- 5- Find a word in the text which means "giving drugs to protect against illness".
- 6- According to some arguments, why cannot complementary medicine be used in all kinds of medical treatments? Mention two reasons.
- 7- Mention three illnesses that some people felt complementary medicine was helpful to treat them.
- 8- What does the underlined word "they (1)", refer to?
- 9- Find a word in the text that means the same as "illness or disease".
- 10- What information in the text tells you that complementary medicine is now recognized and many doctors study it at universities?



## Are happier people healthier – and, if so, why?

هل الناس الأكثر سعادة هم أكثر صحة- وإذا كان الأمر كذلك، لماذا؟

It's (1) normal to **feel a bit blue** from time to time. However, studies show that negative emotions can harm the body.

من الطبيعي أن يشعر الإنسان بالحزن قليلاً من وقت لآخر. ومع ذلك، تشير الدراسات إلى أن المشاعر السلبية يمكن أن تؤذي بالجسم.

Anger can also have harmful effects on health. When you **see red**, your blood pressure is raised and you can suffer from headaches, sleep problems and digestive problems. However, what about positive feelings and attitudes? Until recently, scientists had not investigated whether there is a link between positive feelings and good health.

الغضب يمكن أن يكون له أيضاً آثار ضارة على الصحة. عندما تغضب، يتم رفع ضغط الدم عندك ويمكن أن تعاني من الصداع، ومشاكل النوم ومشاكل في الجهاز الهضمي. ولكن، ماذا عن المشاعر والمواقف الإيجابية؟ حتى وقت قريب، لم يبحث العلماء فيما إذا كان هناك صلة بين المشاعر الإيجابية والصحة الجيدة.

Then, in a study **that** (2) had followed more than 6,000 men and women aged 25 to 74 for 20 years, researchers found that positivity reduced the risk of heart disease. Other factors influencing health included a supportive network of family and friends, and an optimistic outlook on life.

ثم، في دراسة تابعت أكثر من 6000 من الرجال والنساء الذين تتراوح أعمارهم من 25-74 لمدة 20 عاماً، وجد الباحثون أن الإيجابية قللت من خطر الإصابة بأمراض القلب. ومن العوامل الأخرى التي تؤثر في الصحة هي الشبكة الداعمة من العائلة والأصدقاء، وامتلاك وجهة نظر متفائلة نحو الحياة.

The research showed that children **who** (3) were more able to stay focused on a task, and **who** (4) had a more positive attitude to life at age seven, were usually in better health 30 years later.

أظهر البحث أن الأطفال الذين كانوا أكثر قدرة على الاستمرار في التركيز على مهمة ما، والذين كان عندهم وجهة نظر أكثر إيجابية في الحياة في سن السابعة، كانوا عادة في حالة صحية أفضل بعد 30 عاماً.

The study has been controversial. Some health professionals believe that bad lifestyle choices, such as smoking or lack of exercise, are the reason for heart disease and other illnesses, and not an individual's attitude. The researchers, while agreeing, raise the question: why are people making bad lifestyle decisions? Do more optimistic people make better and healthier lifestyle choices?

وكانت الدراسة مثيرة للجدل والخلاف. بعض العاملين في مجال الصحة يعتقدون أن خيارات نمط حياة سيئة، مثل التدخين أو عدم ممارسة الرياضة، هي السبب في أمراض القلب وغيرها من الأمراض، وليس سببها وجهة نظر الفرد. الباحثون، بينما هم يوافقون، فهم يطرحون السؤال التالي: لماذا يتخذ الناس نمط حياة سيئة؟ هل الناس الأكثر تفاؤلاً يصنعون خيارات نمط حياة صحية أكثر وأفضل؟

The researchers appreciate that not everyone's personal circumstances and environment make **it** (5) possible to live without worry. However, **they** (6) believe that if we teach children to develop positive thinking, and to 'bounce back' after a setback, these qualities will improve **their** (7) overall health in the future.

الباحثون يدركون أنه ليست الظروف والبيئة لكل شخص تجعل من الممكن العيش بدون قلق. ولكنهم، يعتقدون أنه اذا علمنا الأطفال أن يطوروا التفكير الإيجابي، أن "يرتدوا" بعد نكسة/إخفاق ما، لأن هذه الصفات ستحسن من حالتهم الصحية الكلية في المستقبل.

### Pronouns:

<p>1. <b>It</b>= to feel a bit blue from time to time                  2. <b>that</b>= a study                  3/4. <b>who</b>= children                  5. <b>it</b>= to live without worry                  6. <b>they</b>= the researchers                  7. <b>their</b>= children</p>	<p>أحياناً الضمير                  "it"                  لا يعود على شيء ذكر قبله، بل على شيء ذكر بعده، وغالباً الجواب هو جملة كاملة                  إما تبدأ بـ                  (to) أو (that)</p>
--	---

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>See red</b>	To be angry	يغضب
<b>Feel blue</b>	To feel sad	يشعر بالحزن
<b>Bounce back</b>	To start to be successful again after a difficult time	يستعيد توازنه
<b>setback</b>	A problem that delays or stops progress	عقبة/عائق
<b>Focus on</b>	To direct your attention on something	يركز على
<b>raise</b>	To bring up a problem	يثير (سؤالاً)
<b>optimistic</b>	Believing that good things will happen in the future	متفائل

**Answer the following questions based on the text.**

- 1- What are the possible effects of anger and stress on someone's health?
- 2- According to a study, what a good result will be of having positive feelings and attitudes?
- 3- What do the researchers recommend that people should do to improve their children's health in the future?
- 4- Replace the word "feel angry" with the correct color idiom.
- 5- Find a word phrase that means the same as "to feel sad"
- 6- What does the underlined word "who (3)" in paragraph 4 refer to?
- 7- Quote the sentence that indicates there has been dispute and disagreement on the findings of the study from other health experts.
- 8- What does the underlined word "they (6)" refer to?
- 9- The article states some possible effects on anger on someone's health. Write down three of these effects.
- 10 – Certain factors were found to influence the health positively. Write down two of these factors.
- 11 – Quote the sentence which states the examples of bad lifestyles choices.
- 12 – It is said that optimistic people do not make bad lifestyles decisions. Think of this statement and, in two sentences, write down your point of view.
- 13 – Some people can easily control their anger when it appears. Suggest three possible ways to overcome one's anger.

# Health in Jordan: A report

## الصحة في الأردن: تقرير

### مقدمة Introduction

Health conditions in Jordan are among the best in the Middle East. **This (1)** is largely due to the country's commitment to making healthcare for all a top priority. Advances in education, economic conditions, sanitation, clean water, diet and housing have made **our (2)** community healthier.

الأوضاع الصحية في الأردن هي من بين الأفضل في منطقة الشرق الأوسط. ويرجع ذلك إلى حد كبير إلى التزام الدولة لجعل الرعاية الصحية للجميع أولوية قصوى. إن إحراز التطورات في مجال التعليم، والأوضاع الاقتصادية، والصرف الصحي، والمياه النظيفة والغذاء والسكن جعل مجتمعنا أكثر صحة.

### A .....

As a result of careful planning, the number of healthcare services has been increasing rapidly over the past years. More than 800 different kinds of healthcare centres have been built, as well as 188 dental clinics. In 2014 CE, 98 per cent of Jordanian children were fully immunised, thanks to immunisation teams that had been working towards this goal for several years.

نتيجة للتخطيط الحذر، فإن عدد خدمات الرعاية الصحية يتزايد بسرعة كبيرة خلال السنوات الماضية. لقد تم بناء أكثر من 800 نوع مختلف من مراكز الرعاية بالإضافة إلى 188 عيادة لطب الأسنان. في عام 2014، في المائة من الأطفال الأردنيين قد تم تطعيمهم بالكامل، وذلك بفضل فرق التطعيم التي كانت تعمل لتحقيق هذا الهدف لعدة سنوات.

Although there were remote areas of the country **where (3)** people had been without consistent access to electricity and safe water, almost 99 per cent of the country's population now has access.

بالرغم من وجود مناطق نائية في الدولة حيث كان الناس غير موصولين بشكل ثابت بالكهرباء والمياه الصالحة للشرب، إلا أنه ما يقارب من 99 في المائة من سكان البلاد الآن موصولين بالكهرباء والماء.

### B .....

Although the country has been focusing mainly on improving **its (4)** primary healthcare facilities, **it (5)** has not neglected **its (6)** advanced medical facilities. The reputation of Jordanian doctors has spread in the region, and now many more patients come to Jordan for open heart surgery. In Jordan, the open heart surgery programme started in 1970 CE in Amman.

على الرغم من أن الدولة تركز بشكل رئيسي على تحسين مرافقها للرعاية الصحية الأساسية، إلا أنها لم تهمل مرافقها الطبية المتطورة. وقد انتشرت سمعة الأطباء الأردنيين في المنطقة، والآن عدد أكبر من المرضى يأتون إلى الأردن لجراحة القلب المفتوح. في الأردن، بدأ برنامج جراحة القلب المفتوح في عام 1970 في عمان.

C .....

The life expectancy figures show that Jordan's healthcare system is successful. In 1965 CE, the average Jordanian's life expectancy was age 50. In 2017 CE, this average life expectancy had risen to 74.6.

توضح أرقام متوسط العمر أن نظام الرعاية الصحية في الأردن ناجح. ففي عام 1965 كان متوسط العمر المتوقع للأردني هو سن 50. وفي عام 2017 ارتفع متوسط العمر المتوقع هذا إلى 74.6 سنة.

According to UNICEF statistics, between 1981 CE and 1991 CE, Jordan's infant mortality rates declined more rapidly than anywhere else in the world – from 70 deaths per 1,000 births in 1981 CE to only 15 deaths per 1,000 births in 2017 CE.

وفقاً لإحصائات اليونيسيف، بين الأعوام 1981 و 1991، انخفضت معدلات وفيات الرضع في الأردن بشكل أسرع من أي مكان في آخر في العالم- من 70 حالة وفاة لكل 1000 حالة ولادة في عام 1981 إلى 15 وفاة فقط لكل 1000 ولادة في عام 2017.

### Conclusion

The low infant mortality rate, as well as the excellent healthcare system, have been contributing factors to Jordan's healthy population growth, **which (7)** will result in a strong work force with economic benefits for the whole country.

معدل وفيات الرضع المنخفض، وكذلك أيضاً نظام الرعاية الصحية الممتاز، كانت عوامل مساهمة في النمو السكاني الصحي في الأردن، الأمر الذي سيؤدي إلى توفر القوى العاملة القوية مع الفوائد الاقتصادية للبلد بأسره.

### Pronouns:

1. **this= health conditions in Jordan are among the best in the middle east**
2. **our= Jordanian**
3. **where= remote areas of the country**
4. **its= the country**
5. **it= the country**
6. **its= the country**
7. **which= Jordan's healthy population growth**



Words	English meaning	Arabic meaning
<b>sanitation</b>	The systems which supply water	الصرف الصحي
<b>dental</b>	Relating to teeth	سني/له علاقة بالأسنان
<b>Infant mortality</b>	Deaths amongst babies or very young children	معدل وفيات الرضع
<b>Work force</b>	The people who are able to work	القوى العاملة
<b>commitment</b>	Promise to do something	التزام
<b>decline</b>	decrease	ينحدر
<b>healthcare</b>	Treatment of illness by doctor	الرعاية الصحية
<b>Life expectancy</b>	The length of time that a person is expected to live	متوسط العمر المتوقع
<b>reputation</b>	Common opinion	شهرة

**Answer the following questions based on the text.**

- 1- What makes health conditions in Jordan among the best in the Middle East?
- 2- Why do more and more people come to Jordan for open heart surgery?
- 3- Quote the sentence that indicates Jordanians live longer than they did in the past.
- 4- What was infant mortality rate in Jordan in 2017?
- 5- Find a word in the text that means the same as “decrease “.
- 6- What does the underlined word “it (5) “refer to?
- 7- Write down two factors that may produce strong work force in Jordan.
- 8- Find a word that means the same as “the length of time a person is expected to live “.



## Get moving!

### تحرك

#### A. A growing problem مشكلة متزايدة

In many countries, an increasing number of young people and adults are overweight or even obese. One reason for **this** (1) is the growing popularity of fast food, **which** (2) didn't use to be as common as **it** (3) is now.

في العديد من البلدان، هناك عدد متزايد من الشباب والبالغين عندهم زيادة وزن أو حتى بدناء. أحد أسباب ذلك هو تزايد انتشار الوجبات السريعة، والتي لم تكن شائعة مثلما هو الآن.

Another big factor is lack of exercise. People would often walk to school or work, but these days many more of us drive. Modern technology has also played **its** (4) part; we spend more and more time focusing on computer screens. Before the Internet was invented, nobody had dreamt of online shopping, but now we can buy almost anything without leaving the sofa.

عنصر كبير آخر هو قلة التمرين. كان الناس غالباً يمشون إلى المدرسة أو العمل، ولكن هذه الأيام الكثير منا يقودون. وقد لعبت التكنولوجيا الحديثة أيضاً دورها، فنحن نمضي المزيد والمزيد من الوقت ونحن نركز على شاشات الكمبيوتر. قبل اختراع الإنترنت، لم يكن أحد يحلم بالتسوق عبر الإنترنت، ولكن الآن يمكننا شراء أي شيء تقريباً دون أن نترك الكنب.

#### B. Time to listen حان وقت الاستماع

Health experts have been warning about this trend for years, and **their** (5) advice is clear. Adults should aim to exercise for at least two and a half hours every week; for children and teenagers the target should be at least an hour a day. **This** (6) might not sound very much. However, recent research shows that less than 50% of the British population manages **this** (7). School children are less physically active than **they** (8) used to be. Girls in particular often dislike PE. **This** (9) can lead to serious health problems.

لطالما حذر علماء الصحة حول هذا الاتجاه لسنوات، ونصائحهم واضحة. ينبغي على البالغين أن يخططوا لممارسة التمارين الرياضية لمدة ساعتين ونصف على الأقل كل أسبوع؛ أما بالنسبة للأطفال والمراهقين يجب أن يكون الهدف على ساعة يومياً. هذا قد لا يبدو كثيراً. ولكن، البحوث التي أجريت مؤخراً تبين أن أقل من 50% من السكان البريطانيين يتمكنون من القيام بذلك. أطفال المدارس هم أقل نشاطاً بدنياً مما كانوا عليه. الفتيات على وجه الخصوص غالباً لا يحببن التربية الرياضية. وهذا يمكن أن يؤدي إلى مشاكل صحية خطيرة.

### C. It's good for you! إنه جيد لك

Experts recommend a mixture of activities. **These** (10) should include moderate exercise, such as fast walking, and more strenuous exercise, like running. **They** (11) also advice exercise that strengthens the muscles, for example sit-ups. The more muscle we build, the more calories we burn, and the fitter we become.

يوصي الخبراء بمزيج من الأنشطة. وهذا المزيج ينبغي أن يشمل تمارين معتدلة، مثل المشي السريع، وتمرين شاقة أكثر، مثل الركض. وهم أيضاً ينصحون بالقيام بالتمارين التي تقوي العضلات، على سبيل المثال تمارين ضغط المعدة. كلما بنينا المزيد من العضلات، فإننا نحرق المزيد من السعرات الحرارية، وكلما أصبحنا أكثر لياقة.

In addition, exercise is a great way to cope with stress. In a recent study, patients **who** (12) had been suffering from depression reported a great improvement after increased physical activity.

بالإضافة الى ذلك، إن ممارسة التمارين هي وسيلة رائعة للتعامل مع التوتر. في دراسة أجريت حديثاً، ذكر مرضى كانوا يعانون من الاكتئاب أنه حصل عندهم تحسناً كبيراً بعد زيادة النشاط البدني.

### D. Useful tips نصائح مفيدة

Of course this raises a question: how can I manage to fit in all this extra exercise? The best way is to build **it** (13) into our daily lives so that **it** (14) becomes a routine. **It** (15) doesn't have to take much extra time. You could get off the bus one stop earlier than usual, or stand up when you're on the phone! Most importantly, we should find a sport that we enjoy doing. That way, we will all become fitter, healthier and happier.

بالطبع هذا يثير سؤالاً: كيف يمكن أن أجد الوقت للقيام بكل هذه التمارين الاضافية؟ إن أفضل طريقة هي أن نبنينا في حياتنا اليومية بحيث تصبح روتيناً. ليس من الضروري أن تأخذ الكثير من الوقت الإضافي. يمكنك النزول من الباص عند المحطة السابقة من التي تنزل فيها كالمعتاد. أو الوقوف عندما تتحدث على الهاتف! والأكثر أهمية، يجب علينا أن نجد رياضة نستمتع بالقيام بها. بهذه الطريقة، فإننا سوف نصبح جميعاً أكثر لياقة، وأكثر صحة وسعادة.

### Pronouns:

1. **This**= in many countries, an increasing number of young people and adults are overweight or even obese
2. **Which**= growing popularity of fast food
3. **It**= fast food
4. **Its**= modern technology
5. **Their**= health experts
- 6+7. **This**= adults should aim to exercise for at least two and a half hours every week; for children and teenagers the target should be at least an hour a day

8. **they**= school children
9. **this**= not being physically active
10. **these**= a mixture of activity
11. **they**= experts
12. **who**= patients
- 13+14+15. **It**= extra exercise  
ملاحظة: غالباً يعود الضمير (this)  
على جملة كاملة والتي تقع قبله مباشرة.  
انظر الى الضمائر (9،7،6،1)

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Focus on</b>	Direct your attention at something	يركز على
<b>Cope with</b>	Deal successful with situation	يتعامل مع
<b>Strenuous</b>	Needing a lot of effort	مجهد
<b>Raise</b>	Bring up a problem	يثير
<b>obese</b>	Extremely fat	سمين

**Answer the following questions based on the text.**

1. The author suggests some ways of including exercise in our normal daily live. Give two examples from the article.
2. Find a phrasal verb that means “to deal successfully with a situation “.
3. Quote the sentence which shows that most British people don’t get enough exercise.
4. The article states some reasons for higher rates of obesity. Write down two of these reasons.
5. What does the underlined word “their (5) “refer to?
6. The word that means (requiring a lot of effort) in the text is.....  
A) Strenuous B) moderate C) mixture D) calories
7. Quote the sentence which means that experts advise us to do activities of different intensity levels.
8. According to a study, what is the effect of doing more physical activity on depressed people?
9. It is said that school children are less physically active than they used to be. Think of this statement and, in two sentences, write down your point of view.

## Young Emirati inventor is going to travel the world



### مخترع شباب امراتي سيسافر إلى العالم

Ten-year-old Adeeb al-Balooshi, from Dubai, is going to travel to seven countries on a tour **which (1)** has been organised and funded by Sheikh Hamdan bin Mohammad, Crown Prince of Dubai.

أديب البلوشي البالغ من العمر عشر سنوات, من دبي, سوف يسافر إلى سبع دول في جولة نظمت ومولت من قبل سمو الشيخ حمدان بن محمد, ولي عهد دبي.

The boy caught Sheikh Hamdan's attention with **his (2)** invention – a prosthetic limb for **his (3)** father. The Sheikh has taken a special interest in the boy, and hopes the tour **that (4) he (5)** is sponsoring for Adeeb will give the young inventor more self-confidence and inspire other young Emirati inventors.

حظي الصبي باهتمام الشيخ حمدان من خلال اختراعه – وهو عبارة عن طرف صناعية لوالده. واهتم الشيخ اهتماما خاص بالصبي, ويأمل الشيخ حمدان في الجولة التي يرهاها لأديب أنها ستعطي المخترع الشاب المزيد من الثقة بالنفس وإلهام الآخرين من المخترعين الشباب الإماراتيين.

Adeeb got the idea for a special kind of prosthetic leg while **he (6)** was at the beach with **his (7)** family. **His (8)** father, **who (9)** wears an artificial leg, could not swim in the sea as **he (10)** could not risk, getting **his (11)** leg wet. **This (12)** inspired Adeeb to invent a waterproof prosthetic leg.

حصل أديب على الفكرة لعمل ساق صناعية من نوع خاص بينما كان على الشاطئ مع عائلته. والده, الذي يرتدي ساق صناعية, لم يستطيع أن يسبح في البحر لأنه لا يمكنه المخاطرة, بأن يجعل ساقه تتبلل. هذا الوضع ألهم أديب لاختراع ساق صناعية ضد الماء.

Adeeb is going to visit the USA, France, the UK, Ireland, Belgium, Italy and Germany, **where (13) he (14)** will be staying with relatives. However, while **he (15)** is in Germany, Adeeb will not be spending all **his (16)** time sightseeing. **He (17)** will be working with a specialist doctor to build the appendage. **He (18)** will also be attending a course on prosthetics and learning about different kinds of medical apparatus.

سيزور أديب الولايات المتحدة الأمريكية, فرنسا, المملكة المتحدة, أيرلندا, بلجيكا, إيطاليا وألمانيا, حيث سيبقى مع أقاربه. وبينما هو في ألمانيا, لن يمضي أديب كل وقته في مشاهدة معالم المدينة. بل سيعمل مع طبيب مختص لصناعة الطرف. وهو أيضا سيحضر دورة حول الأطراف الصناعية والتعلم على أنواع مختلفة من الأجهزة الطبية.

Adeeb has invented several other devices, including a tiny cleaning robot and a heart monitor, **which (19)** is attached to a car seat belt. In the case of an emergency, rescue services and the driver's family will be automatically connected with the driver through this special checking device.

لقد اخترع أديب العديد من الأجهزة الأخرى، بما في ذلك إنسان آلي/روبوت صغير للتنظيف وجهاز لمراقبة القلب، والذي يتم تركيبه على حزام مقعد السيارة. وفي حالة الطوارئ، فإن خدمات الإنقاذ وأسرة السائق سيتم ربطهم تلقائياً مع السائق من خلال جهاز الفحص الخاص هذا.

**He (20)** has also invented a fireproof helmet. This special equipment, **which (21)** has a built-in camera system, will help rescue workers in emergencies.

لقد اخترع أيضاً خوذة مضادة للحريق. وهذا الجهاز الخاص، يحتوي على نظام كاميرا مدمج بالخوذة، سيساعد عمال الإنقاذ في حالات الطوارئ.

**It (22)** is for these reasons that Adeeb rightly deserves **his (23)** reputation as one of the youngest inventors in the world.

أنه من أجل هذه الأسباب يستحق أديب سمعته بحق كواحد من أصغر المخترعين في العالم.

### Pronouns:

1 – <b>which:</b> a tour	12 – <b>this:</b> his father, who wears an artificial leg, could not swim in the sea as he could not risk, getting his leg wet.
2 – <b>he:</b> the boy (Adeeb)	13 – <b>where:</b> in Germany
3 – <b>his:</b> the boy (Adeeb)	14+15+16+17+18 – <b>he/his:</b> Adeeb
4 – <b>that:</b> the tour	19 – <b>which:</b> a heart monitor
5 – <b>he:</b> The Sheikh	20 – <b>he:</b> Adeeb
6+7+8 – <b>he/his:</b> Adeeb	21 – <b>which:</b> special equipment (a fireproof helmet)
9 – <b>who:</b> Adeeb's father	22 – <b>It:</b> that Adeeb rightly deserves his reputation as one of the youngest inventor in the world
10+11 – <b>he/his:</b> Adeeb's father	23 – <b>his:</b> Adeeb

Words	English Meaning	Arabic meaning
<b>apparatus</b>	The technical equipment or machinery needed for a particular purpose.	معدات
<b>appendage</b>	A body part, such as an arm or a leg, connected to the main trunk of the body.	طرف
<b>artificial</b>	Made or produced by human beings rather than occurring naturally.	اصطناعي
<b>limb</b>	An arm or leg of a person or animal.	عضو انسان
<b>Prosthetic</b>	An artificial body part; a prosthesis.	ذو عضو صناعي
<b>Sponsor</b>	To financially support a person or an event.	يدعم / يكفل / يرعى
<b>bionic</b>	Describing a limb or part that is electronically or mechanically powered	ذو اعضاء آلية

**Answer the following questions based on the text.**

- 1 – Adeeb al-Balooshi has invented various devices. Write down two of these devices.
- 2 – What does the underlined pronoun '**he**' refer to?
- 3 – The tour that Sheikh Hamdan is sponsoring has two benefits. Write them down.
- 4 – Quote the sentence which indicates that Adeeb will be staying in Germany with relatives after a tour in Europe.
- 5 – What does the underlined word "**arm or a leg of a person**" mean?
- 6 – Prosthetic limbs improve the lives of the people who use them in many ways. Suggest three ways in which prosthetic limbs can improve people's lives.
- 7 – Developing young people creativity should be the responsibility of all the members of the society. Think in this statement, and in two sentences, write down your point of view.
- 8 – Why was the Sheikh Hamdan interested in helping Adeeb? Why did he offer Adeeb the gift of a world tour?
- 9 – How did Adeeb get his inspiration for a waterproof prosthetic leg?
- 10 – Who will Adeeb be staying with in Germany, and what will he be doing there?
- 11 – What does the suffix –proof mean (waterproof, line 8; fireproof, line 16)?
- 12 – What is the purpose of the in-car heat monitor? Why do you think that is built into the seat belt?
- 13 – What was Adeeb's first invention?
- 14 – What inspired Adeeb to invent an artificial leg for his father?
- 15 – In what way was the new prosthetic leg, which he invented for his father, different from the old one?
- 16 – From the point view of Shiekh Hamdan, what was the purpose of the tour? Write down two purposes.
- 17 – What will Adeeb be doing during the tour in addition to sightseeing and enjoyment. Write down two things.
- 18 – Quote the sentence which shows that the artificial leg which he invented for his father was not ready to use.
- 19 – Find a word in the text that means the same as "**to financially support a person or an event**".





## In the future

### في المستقبل

**We will be able to have an operation to increase our intelligence.**

سنكون قادرين على إجراء عملية من أجل زيادة ذكائنا.

Scientists have already developed brain implants **that (1)** improve vision or allow disabled people to use **their (2)** thoughts in order to control prosthetic limbs like arms, legs or hands, or operate a wheelchair.

لقد طور العلماء بالفعل زراعات دماغية والتي تعمل على تحسين الرؤية أو السماح للمعوقين باستخدام أفكارهم من أجل السيطرة على الأطراف الصناعية مثل الأذرع والسيقان أو الأيدي, أو لتشغيل كرسي متحرك.

In 2012 CE, research on monkeys showed that a brain **implant** improved **their (3)** decision-making abilities. How will humans benefit from this research? Scientists hope to develop a similar device to help people **who (4)** have been affected by brain damage, **which (5)** could be caused by **dementia**, a stroke or other brain injuries.

في عام 2012م, أظهرت بحوث أجريت على القردة أن **زراعة** الدماغ حسنت من قدرتهم في اتخاذ القرارات. كيف سيستفيد البشر من هذا البحث؟ يأمل العلماء في تطوير جهاز مماثل لمساعد الناس الذين تأثروا من تلف الدماغ, والذي يمكن أن يسببه **الخرف**, والسكتة الدماغية أو إصابات الدماغ الأخرى.

**Doctors will be able to communicate with people in a coma.**

سيتمكن الأطباء من التواصل مع الناس وهم في غيبوبة.

In 2010 CE, neuroscientists confirmed that **it (6)** was possible to communicate with some patients in a coma, by using a special brain **scanner** called an MRI. **They (7)** suggested that, in the future, more meaningful dialogue with patients in a coma would be possible.

في عام 2010م, أكد علماء الاعصاب أنه من الممكن التواصل مع بعض المرضى وهم في غيبوبة, وذلك باستخدام **ماسح ضوئي** خاص للدماغ يسمى التصوير بالرنين المغناطيسي. وأشاروا إلى أنه في المستقبل, من المحتمل إجراء حوار ذو معنى أكثر مع المرضى وهم في غيبوبة.

Two years later, **it (8)** has finally happened. The scanner, used on a man **who (9)** has been in a coma for more than twelve years, proves that **he (10)** has a conscious, thinking mind – a fact **that (11)** had previously been disputed by many. Doctors plan to use similar brain-scanning techniques in the future to find out whether patients are in pain, or what **they (12)** would like to be done in order to improve **their (13)** quality of life.

وبعد ذلك بعامين, حدث هذا اخيرا. الماسح الضوئي, استخدم على رجل ظل في غيبوبة لأكثر من اثني عشر عاما, وقد برهن الماسح الضوئي أن الرجل لديه عقل واعى مفكر – وهذه حقيقة كان مختلف عليها من قبل الكثيرين. يخطط الاطباء لاستخدام تقنيات مماثلة لمسح – الدماغ في المستقبل لمعرفة فيما إذا كان المرضى يشعرون بالألم, أو ما يودون القيام به من أجل تحسين نوعية حياتهم.

### **A new drug will help to treat certain types of cancer almost instantly.**

هناك دواء جديد سيساعد علاج أنواع معينة من السرطان على الفور تقريبا.

A new cancer drug is being trialled in Plymouth, UK, **which (14)** doctors hope will extend the lives of cancer patients and reduce **their (15)** symptoms overnight. **It (16)** is taken as a single ***pill*** every morning, and so far patients have shown none of the usual ***side effects*** such as the sickness and hair loss **that (17)** are experienced when undergoing other forms of cancer treatment.

دواء جديد للسرطان يتم تجربته في مدينة بليموث, المملكة المتحدة, والذي يأمل الأطباء أنه سيمدد حياة مرضى السرطان وسيقلل أعراضهم بين عشية وضحاها. يؤخذ على شكل ***حبة دواء*** واحدة كل صباح, ولم يظهر المرضى حتى الان أي من ***التأثيرات الجانبية*** المعتادة مثل الشعور بالغثيان وفقدان الشعر التي يمر بها المرضى عندما يخضعون لأشكال أخرى من علاج السرطان

The new treatment works by blocking a protein **which (18)** causes cancerous cells to grow. **It (19)** will improve patients' life expectancy and quality of life much more quickly than any other treatment.

يعمل العلاج الجديد عن طريق منع بروتين معين والذي يسبب نمو الخلايا السرطانية. وهذا العلاج سيحسن من متوسط العمر المتوقع للمرضى وسيحسن نوعية الحياة بسرعة أكثر بكثير من أي علاج آخر.

The patients were interviewed a year after starting the treatment and are fit and well, saying that **they (20)** are definitely going to continue the trial. **They (21)** have every reason to believe the new drug is going to work. Doctors at Plymouth Hospital hope that **it (22)** will help patients from all over the world.

أجريت مقابلات مع المرضى بعد عام من بدء العلاج وهم بصحة جيدة, قائلين أنهم بالتأكيد سيواصلون تجربة العلاج. لديهم كل الاسباب للاعتقاد بأن الدواء الجديد سينجح. ويأمل الأطباء في مستشفى بليموث أن العلاج الجديد سيساعد المرضى من جميع أنحاء العالم.

## Pronouns:

1 – <b>that:</b> brain implants	12 – <b>they:</b> patients
2 - <b>their:</b> disabled people	13 – <b>their:</b> patients
3 – <b>their:</b> monkeys	14 – <b>which:</b> a new cancer drug
4 – <b>who:</b> people	15 – <b>their:</b> cancer patients
5 – <b>which:</b> brain damage	16 – <b>it:</b> a new cancer drug
6 – <b>it:</b> to communicate with some patients in coma	17 – <b>that:</b> sickness and hair loss
7 – <b>they:</b> neuroscientists	18 – <b>which:</b> a protein
8 – <b>it:</b> more meaningful dialogue with patients in coma would be possible	19 – <b>it:</b> the new treatment
9 – <b>who:</b> a man	20 – <b>they:</b> the patients
10 – <b>he:</b> a man (who has been in coma for more than twelve years)	21 – <b>they:</b> the patients
11 – <b>that:</b> a fact	22 – <b>it:</b> the new drug

## **Answer the following questions based on the text.**

1 – There are two side effects which appear when patients undergo the usual cancer treatment. Write down these two side effects.

2 – Brain damage can be caused by different factors. Write down two of these factors.

3 – Quote the sentence which explains how the cancer drug works.

4 – Find a word in the text which means “**a medical instrument that uses radiography to produce images of insides of the human body** “.

5 – What does the underlined word “**they** “refer to?

6 – The dramatic improvement of life expectancy that characterized the 20<sup>th</sup> century is due to many reasons. Write down three of these possible reasons.

7 – The health services in Jordan are among the best in Middle East. Think of this statement and, in two sentences, write down your point of view.

8 – In what ways can brain implants help patients and disabled?

9 – Why do neuroscientists use a special brain scanner call MRI for?

10 – Quote the sentence that shows that experts are carrying out test on a new cancer drug that may save lives of patients?

11 – The author of the text claims that new cancer drug is more effective than other forms of treatment. In your language summaries the differences.

12 – Find a word in the text that means the same as “**a small round piece of medicine to be swallowed whole** “.

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>coma</b>	A state of unconsciousness caused by a certain injury and that lasts for an extended period of time.	غيوبية
<b>dementia</b>	A mental illness the symptoms of which are problems with memory, personality changes and problems with reasoning.	الخرف/الجنون
<b>MRI</b>	(Magnetic Resonance Imaging) a scan that uses strong magnetic fields to make a picture of the inside of someone's body for medical reasons.	التصوير بالرنين المغناطيسي
<b>drug</b>	A medicine or a substance used for making medicines.	دواء
<b>implant</b>	A piece of tissue, prosthetic device, or other object implanted in the body.	زراعة الاعضاء
<b>Medical trial</b>	Trial to evaluate the effectiveness and safety of medications.	تجربة طبية
<b>pill</b>	A small round piece of medicine to be swallowed whole.	حبة دواء
<b>symptom</b>	A physical problem that might indicate a disease.	عرض (اعراض الامراض)
<b>Cancerous</b>	Something that has or can cause cancer, a very serious disease in which cells in the body begin to grow abnormally.	سرطاني
<b>scanner</b>	A medical instrument that uses radiography to produce images of the insides of the human body.	الماسح الضوئي
<b>Side effect</b>	Effects of medicine on your body in addition to curing pain or illness.	تأثيرات جانبية
<b>stroke</b>	An illness when a blood tube in your brain bursts or is blocked, resulting in the brain being under to function normally.	سكتة دماغية
<b>Life expectancy</b>	The length of time that a person or animal is expected to live.	متوسط العمر المتوقع
<b>limb</b>	arm or leg of a person	طرف
<b>prosthetic</b>	an artificial body part	صناعي

# The King Hussein Cancer Center

## مركز الملك الحسين للسرطان

The King Hussein Cancer Center (KHCC) is Jordan's only comprehensive cancer treatment centre. **It (1)** treats both adult and paediatric patients.

مركز الملك حسين للسرطان ويختصر بـ ((KHCC)) هو مركز علاج السرطان الشامل الوحيد في الاردن. فهو يعالج كلاً من المرضى البالغين والأطفال.

As the population of the country increases, more and more families will rely on the hospital for cancer treatment. Patients come not only from Jordan but also from other countries in the region, as **they (2)** are attracted by **its (3)** excellent reputation, lower costs, and cultural and language similarities.

مع زيادة عدد سكان البلاد ، سيعتمد المزيد والمزيد من العائلات على المستشفى لعلاج السرطان. يأتي المرضى ليس فقط من الأردن ولكن أيضا من بلدان أخرى في المنطقة، لأنهم يجذبون بسبب سمعته الممتازة، وانخفاض تكاليفه، والتشابه الثقافي واللغوي.

In order to cope with the increase in demand for treatment, the KHCC has begun an expansion programme. Building started in 2011 CE. The hospital will have more than doubled **its (4)** capacity by 2016 CE, increasing space for new cancer cases from 3,500 per year to 9,000.

من أجل مواجهة الزيادة في الطلب على العلاج، بدأ مركز الحسين للسرطان ببرنامجه التوسعة. بدأ البناء في عام 2011م. وسيكون لدى المستشفى أكثر من ضعف قدرته بحلول عام 2016م، بزيادة المساحة لحالات السرطان الجديدة من 3500 حالة سنويا إلى 9000 حالة.

By **then (5)**, **they (6)** will have added 182 extra beds, along with bigger units for different departments, including radiotherapy. New adult and pediatric wards will have opened. Additionally, **they (7)** will have built a special ten-floor outpatients' building, with an education centre **which (8)** will include teaching rooms and a library.

بحلول ذلك الوقت (أي عام 2016م)، فإنهم سيكونون قد أضافوا 182 سريرا إضافية، جنبا إلى جنب مع وحدات أكبر لأقسام مختلفة، بما في ذلك العلاج الإشعاعي. ستفتتح أجنحة جديدة للبالغين والأطفال. بالإضافة إلى ذلك، سيكونون قد بنوا مبنى خاص لمرضى العيادات الخارجية يتكون من عشرة طوابق، مع مركز تعليمي والذي سيشتمل غرفة تدريس ومكتبة.

Many cancer patients live far away from Amman, where the KHCC is located, and the journey to and from the hospital is often difficult. For this reason, there are plans to extend cancer care facilities to other parts of Jordan.

العديد من مرضى السرطان يعيشون بعيدا عن عمان، حيث يقع مركز الحسين للسرطان، والرحلة من وإلى المستشفى هي غالبا ما تكون صعبة. لهذا السبب، هناك خطط لمد مرافق رعاية مرضى السرطان إلى أجزاء أخرى من الاردن.

In the near future, King Abdullah University Hospital in Irbid hopes to set up radiotherapy machines, so that cancer patients from northern Jordan will not have to go to Amman for radiotherapy treatment.

في المستقبل القريب, يأمل مستشفى الملك عبد الله الجامعي في اربد إنشاء أجهزة العلاج الإشعاعي, وبالتالي فإن مرضى السرطان من شمال الاردن لن يكونوا مضطرين للذهاب إلى عمان من أجل تلقي العلاج الإشعاعي.

**Pronouns:**

1 – <b>it:</b> The king Hussein Cancer Centre (KHCC)	5 – <b>then:</b> 2016 CE
(2 - <b>they:</b> patients (from other countries	6+7 – <b>they:</b> the hospital (The king Hussein Cancer Centre)
3+4 - <b>its:</b> the hospital (The king Hussein Cancer Centre	8 - <b>which:</b> education centre

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Rely on</b>	To have trust or confidence in something or someone.	يعتمد على
<b>Cope with</b>	To deal successfully with, or handle, a situation.	يتعامل مع
<b>Expansion</b>	The act of making something bigger.	توسع
<b>Outpatient</b>	Someone who goes to a hospital for treatment but does not stay for night.	مريض العيادات الخارجية
<b>Paediatric</b>	Describing the area of medicine that deals with children and their illness.	له علاقة بأمراض الاطفال
<b>Radiotherapy</b>	The use of controlled amounts of radiation (a form of energy) to treat disease, especially cancer.	العلاج بالأشعة
<b>Reputation</b>	The common opinion that people have about someone or something.	سُمعة
<b>ward</b>	A room in a hospital, especially for patients needing similar kinds of care.	قسم / جناح (في مستشفى)



**Answer the following questions based on the text.**

- 1 – KHCC attracts many patients from other countries. Write down three reasons for this?
- 2 – Why does the hospital need to expand?
- 3 – How many cancer cases in the hospital expected to treat after completion of its expansion?
- 4 – What are the main difficulties do cancer patients who live far away from Amman face?
- 5 – Why there are plans to extend cancer care facilities to other parts of Jordan?
- 6 – Find a word in the text that means the same as “**the act of making something bigger**”.
- 7 – What does the underlined word “**its**” refer to?
- 8 – Why won't residents of Irbid have to go to Amman for radiotherapy treatment in the near future?
- 9 – Quote the sentence that shows KHCC treats both children and grown up patients?
- 10 – The King Hussein Cancer Centre is an important facility that contributes to medical tourism. Write down your point of view in two sentences.
- 11 – What plans are there for increasing cancer care facilities in other parts of Jordan?

## Accident victim tests first artificial limb

### ضحية أول من يجرب طرف صناعي

Scientists have successfully invented a prosthetic hand with a sense of touch. **It (1)** is an exciting new invention, **which (2) they (3)** plan to develop. **It (4)** is possible that, in the not-too-distant future, similar artificial arms and legs will have taken the place of today's prosthetic limbs.

اختراع العلماء بنجاح يد صناعية فيها حاسة اللمس. وهو اختراع جديد مثير، والذي يخططون لتطويره. فمن الممكن، في المستقبل غير البعيد جداً، أن تحل أذرع وأرجل صناعية مماثلة (لهذه اليد القادرة على اللمس) محل الأطراف الصناعية اليوم.

Dennis Sorensen, a 39-year-old from Denmark, was the first person to try out the new invention. After losing **his (5)** left hand in an accident, **he (6)** had been using a standard prosthetic hand for nine years.

دينيس سورنسن، البالغ من العمر 39 عام من الدنمارك، كان أول شخص يجرب الاختراع الجديد. بعد أن فقد يده اليسرى في حادث، كان يستخدم يدا صناعية عادية لمدة تسع سنوات.

The new hand, **which (7)** was developed by Swiss and Italian scientists, was a huge improvement. With **it (8)**, Sorensen could not only pick up and **manipulate** objects, but **he (9)** could also feel **them (10)**.

أما اليد الجديدة، والتي تم تطويرها من قبل علماء سويسريين وإيطاليين، كانت تقدماً كبيراً. باستعمال هذه اليد، لم يستطع سورنسن فقط أن يلتقط ويستعمل الأشياء، ولكنه أيضاً استطاع أن يشعر بهم.

When **I (11)** held an object, **I (12)** could feel if **it (13)** was soft or hard, round or 'square,' **he (14)** explained. **He (15)** said that the sensations were almost the same as the ones **he (16)** felt with **his (17)** other hand.

“عندما أمسكت غرضاً، استطعت أن أشعر إذا كان ليناً أو صلباً، دائرياً أو مربعاً”، هذا ما أوضحه سورنسن. وقال إن الأحاسيس كانت تقريباً نفس تلك التي يشعر فيها بيده الأخرى.

Unfortunately, Sorensen was only taking part in trials, and the equipment is not ready for general use yet. **He (18)** was only allowed to wear **it (19)** for a month, for safety reasons. So now **he (20)** has **his (21)** old artificial hand back. However, **he (22)** hopes that soon **he (23)** will be wearing the new type of hand again. **He (24)** is looking forward to the time when similar artificial limbs are available for the thousands of people **who (25)** need **them (26)**. **He (27)** will have helped to transform **their (28)** lives.

للأسف، سورنسن كان فقط يشارك في التجارب، والأداة غير جاهزة للاستخدام العام حتى الآن. سُمح له فقط أن يلبسها لمدة شهر، لأسباب تتعلق بالسلامة. لذلك الآن عادت إليه يده الصناعية القديمة مرة أخرى. ومع ذلك، هو يأمل قريباً أنه سوف يرتدي هذا النوع الجديد من اليد مرة أخرى. انه يتشوق إلى الوقت عندما تكون الأطراف الصناعية المشابهة متوفرة للآلاف من الناس الذين يحتاجون إليها. هو سوف يكون قد ساعد على تغيير حياتهم.

## Pronouns:

1 – <b>it:</b> prosthetic hand	11+12 – <b>I:</b> Dennis Sorensen
2 - <b>which:</b> new invention	13 – <b>it:</b> an object
3 – <b>they:</b> scientists	14 -18 – <b>he/his:</b> Dennis Sorensen
4 – <b>it:</b> that, in the not-too-distant future, similar artificial arms and legs will have taken the place of today's prosthetic limbs	19 – <b>it:</b> the equipment (the new hand)
5+6 – <b>his/he:</b> Dennis Sorensen	20-24 – <b>his/he:</b> Dennis Sorensen
7 – <b>which:</b> the new hand	25 – <b>who:</b> thousands of people
8 – <b>it:</b> the new hand	26 – <b>them:</b> similar artificial limbs
9 – <b>he:</b> Dennis Sorensen	27 – <b>he:</b> Dennis Sorensen
10 – <b>them:</b> objects	28 – <b>their:</b> thousands of people who need similar artificial limbs

## **Answer the following questions based on the text.**

1 - Who invented the new prosthetic hand? What is special about it?

2 – Why does Dennis Sorensen need a prosthetic hand?

3 – Using the new prosthetic hand, Dennis Sorensen could do two things. What were they?

4 – Quote the sentence which tells you the nationalities of the two scientists who developed the new prosthetic hand.

5 -'When I held an object, I could feel if it was soft or hard, round or square,'he explained. How do you think Dennis Sorensen felt at that moment. Why?

6 – Why does Dennis Sorensen have to wear his old prosthetic hand again?

7 – The text states that Sorensen will have helped to transform thousands of people's lives. What did he do?

8 – What does the underlined word “**manipulate**“, in paragraph 3, mean?

9 – What does the underlined word “**they**“ refer to?

10 – What information in the text tells you that, while trying the new artificial hand, Sorensen felt object in a similar way to the feeling when using his right hand.

11 – In two sentences, write down your point of view of the importance of the new invention mentioned in the text on the lives of the people who need them.

12 – Find a word that is the opposite of “**natural**“ in the first and the fifth paragraphs.

## The importance of Islamic achievements in history

### أهمية الإنجازات الإسلامية في التاريخ

**Jabir ibn Hayyan (born 722 CE, died 815 CE) (ولد في 722م، وتوفي في 815م)**

The Arab world has many famous chemists in **its** (1) history, but the person **who** (2) is known as the founder of chemistry is probably Jabir ibn Hayyan. **He** (3) is most well-known for the beginning of the production of sulphuric acid. **He** (4) also built a set of scales **which** (5) changed the way in **which** (6) chemists weighed items in a laboratory: **his** (7) scales could weigh items over 6,000 times smaller than a kilogram.

العالم العربي لديه العديد من الكيميائيين المشهورين في تاريخه، ولكن الشخص الذي يعرف بأنه مؤسس الكيمياء هو على الأرجح جابر بن حيان. وهو مشهور أكثر شيء بأنه من بدأ بإنتاج حامض الكبريتيك. وصنع أيضاً مجموعة من الموازين التي غيرت الطريقة التي وزن فيها الكيميائيون المواد في المختبر: استطاعت موازينه وزن مواد أقل بكثير بـ 6000 مرة من الكيلوغرام.

**Ali ibn Nafi' (Ziryab) (born 789 CE, died 857 CE) (ولد في 789م، وتوفي في 857م)**

Ali ibn Nafi' is also known as 'Ziryab' (or 'Blackbird', because of **his** (8) beautiful voice). **He** (9) was a gifted pupil of a famous musician from Baghdad, and **it** (10) was his talent for music that led **him** (11) to Cordoba in the ninth century CE.

علي بن نافع ويعرف أيضاً باسم "زرياب" (أو العندليب، بسبب صوته الجميل). كان تلميذاً موهوباً لموسيقار شهير من بغداد، وكانت موهبته في الموسيقى هي التي قادتته إلى قرطبة في القرن التاسع الميلادي.

**He** (12) was the guest of the Umayyad ruler **there** (13). **He** (14) is the person **who** (15) established the first music school in the world in Cordoba, Al-Andalus, teaching musical harmony and composition. **He** (16) revolutionised musical theory, and is also the person **who** (17) introduced the oud to Europe.

وكان زرياب ضيفاً على الحاكم الأموي هناك. انه هو الشخص الذي أنشأ أول مدرسة للموسيقى في العالم في قرطبة، الأندلس، والتي كانت تدرس الإيقاع الموسيقي والتلحين. لقد أحدث زرياب ثورة في النظرية الموسيقية، وأيضاً هو الشخص الذي أدخل العود إلى أوروبا.

**Fatima al-Fihri (born early 9th century, died 880 CE) (ولدت بأوائل القرن 9، وتوفيت 880م)**

Fatima al-Fihri was the daughter of a wealthy businessman. **She** (18) used **her** (19) father's inheritance to build a learning centre in Fez, Morocco. This learning centre became Morocco's top university, and **it** (20) is **where** (21) many students from all over the world come to study. Moreover, it was Fatima's sister, Mariam, **who** (22) supervised the building of the Andalus Mosque, **which** (23) was not far from the learning centre.

كانت فاطمة الفهري ابنة رجل أعمال ثري. وقد استغلت الميراث من والدها لبناء مركز تعليمي في فاس، المغرب. أصبح هذا المركز التعليمي أعلى جامعة في المغرب، وحيث جاء العديد من الطلاب من جميع أنحاء العالم للدراسة فيه. وعلاوة على ذلك، كانت أخت فاطمة، واسمها مريم، هي التي أشرفت على بناء مسجد الأندلس، الذي لم يكن بعيداً عن المركز التعليمي.

**Al-Kindi (born around 801 CE, died 873 CE) (ولد حوالي 801م، وتوفي 873م)**

Al-Kindi was a physician, philosopher, mathematician, chemist, musician and astronomer – a true polymath. **He** (24) made ground-breaking discoveries in many of these fields, but it is probably **his** (25) work in arithmetic and geometry that has made **him** (26) most famous.

كان الكندي طبيباً وفيلسوفاً وعالم رياضيات، وكيميائي، وموسيقيار وفلكي- علامة بحق. لقد عمل اكتشافات خلاقة في العديد من هذه المجالات، ولكن ربما يكون عمله في علم الحساب والهندسة هو الذي جعل منه أكثر شهرة.

### Pronouns:

1. <b>Its</b> = the Arab world	14. <b>he</b> = Ali Ibn Nafi'
2. <b>Who</b> = the person	15. <b>who</b> = the person (Ali Ibn Nafi')
3+4. <b>He</b> = Jabir Ibn Hayyan	16. <b>he</b> = Ali Ibn Nafi'
5. <b>which</b> = a set of scales	17. <b>who</b> = the person (Ali Ibn Nafi')
6. <b>which</b> = the way	18+19. <b>She, her</b> = Fatima al-Fihri
7. <b>his</b> = Jabir Ibn Hayyan	20. <b>it</b> = learning centre
8+9. <b>His, He</b> = Ali Ibn Nafi'	21. <b>where</b> = in learning centre
10. <b>it</b> = that led him to Cordoba in the ninth century CE	22. <b>who</b> = Fatima's sister, Mariam
11+12. <b>Him, he</b> = Ali Ibn Nafi'	23. <b>which</b> = the Andalus Mosque
13. <b>there</b> = Cordoba	24+25+26. <b>He, his, him</b> = Al-Kindi

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Algebra</b>	Type of mathematics system	علم الجبر
<b>Arithmetic</b>	The branch of mathematics with numerical	علم الحساب
<b>Geometry</b>	The branch of mathematics with properties	علم الهندسة
<b>Inheritance</b>	Money or things you get from someone	ميراث
<b>Mathematician</b>	Person study mathematics	عالم رياضيات
<b>Musical harmony</b>	A pleasant sound in music	التناغم الموسيقي
<b>Philosopher</b>	Someone who studies and writes philosophy	الفيلسوف
<b>Physician</b>	Someone qualified to practice medicine	طبيب
<b>Polymath</b>	Someone who has a lot of knowledge	متعدد المعرفة
<b>Revolutionise</b>	To change the way people do something	يحدث ثورة
<b>Ground-breaking</b>	New	مبدع
<b>Composition</b>	Piece of music that someone has written	تلحين

Answer the following questions based on the text.

1. What science is Jabir Ibn Hayyan considered the father of?
2. Write down two achievements of Jabir Ibn Hayyan.
3. Why the set of scales that Jabir Ibn Hayyan built are important in the field of chemistry?
4. Why Zyriab was nicknamed “blackbird “?
5. What did students learn in the music school which Zyriab established? Mention two things.
6. How did the oud found its way to Europe?
7. Quote the sentence that indicates that Fatima al-Fihri used the money from her father to build an education center.
8. What was the importance of the learning center that Fatima al-Fihri built?
9. What was Al-kindi well-known for?
10. Find a word that means the same as “new, innovative “
11. What does the underlined word “him (11) “refer to?

## Masdar City – a positive step?

### مدينة مصدر - خطوة إيجابية؟

Megaprojects are extremely large investment projects, **which** (1) are designed to encourage economic growth and bring new benefits to cities. Although megaprojects vary in terms of size and cost, **they** (2) are all, by definition, expensive, public projects that attract a high level of interest and media coverage. Projects range from motorways, airports, stations, tunnels, bridges, etc. to entire city complexes.

المشروعات العملاقة هي مشاريع استثمارية ضخمة للغاية، والتي تهدف الى تشجيع النمو الاقتصادي وتحقيق منافع جديدة إلى المدن. على الرغم من أن المشاريع العملاقة تختلف من حيث الحجم والتكلفة، إلا أنها جميعاً، بحسب التعريف، باهظة الثمن، وهي مشاريع عامة والتي تجذب مستوى عالٍ من الاهتمام والتغطية الإعلامية. وتتراوح المشاريع من الطرق السريعة والمطارات والمحطات والأنفاق والجسور.... إلخ، إلى مجمعات منشآت مدينة بأكملها.

The concept of a megaproject is always based on the benefits **it** (3) brings to a community. However, many megaprojects have been criticized because of **their** (4) negative effects on a community or the environment. This essay will look at these issues with regard to Masdar City, a megaproject in Abu Dhabi.

يعتمد مفهوم المشروع العملاق على الفوائد التي يجلبها على المجتمع. ولكن، تعرضت العديد من المشاريع العملاقة للانتقاد بسبب آثارها السلبية على المجتمع أو على البيئة. هذا المقال سيناقش هذه القضايا بالإشارة إلى مدينة مصدر، وهو مشروع عملاق في أبو ظبي.

Masdar City, **which** (5) began **its** (6) development in 2006 CE, will be the world's first carbon-neutral, zero waste artificially-created city. Covering an area of six square kilometers, when **it** (7) is completed in 2025 CE, **it** (8) is expected to house more than 40,000 residents, 50,000 commuters, and 1,500 businesses involved in mainly environmentally-friendly products.

مدينة مصدر، والتي بدأ تنميتها في عام 2006م، ستكون أول مدينة توجد- اصطناعياً في العالم خالية من الكربون، والنفايات إلى الحد الصفري (أي خالية من النفايات). وتغطي مدينة مصدر مساحة ستة كيلومترات مربعة، وعندما يتم الانتهاء منها في عام 2025م، من المتوقع أن تؤوي أكثر من 40000 نسمة، و50000 من المسافرين يومياً إلى أماكن عملهم، و1500 مشروع تجاري يشتركون في الأساس بمنتجات صديقة بالبيئة.

The city will run entirely on renewable energy sources. **It** (9) is built on an advanced energy grid **which** (10) monitors exactly how much electricity is being used by every outlet in the complex.

سيتم تشغيل المدينة بالكامل على مصادر الطاقة المتجددة. لقد بنيت المدينة على شبكة طاقة متطورة والتي تراقب بالضبط كم كمية الكهرباء المستخدمة من قبل كل مقبس في المجمع.



Furthermore, in order to reduce **its** (11) carbon footprint, Masdar City will be a car-free zone, designed to be pedestrian and cycle-friendly. Electric, driverless cars will operate as public transport vehicles, and the city will be connected to other locations by a network of roads and railways.

وعلاوة على ذلك، من أجل الحد من بصمة الكربون، ستكون مدينة مصدر منطقة خالية من السيارات، مصممة لتكون منطقة مشاة وركوب دراجات بشكل سهل الاستعمال. وستعمل سيارات كهربائية بدون سائق كمركبات مواصلات عامة، وسيتم ربط المدينة بمواقع أخرى من خلال شبكة الطرق والسكك الحديدية.

Energy will be provided by solar power and wind farms, and there are also plans to build the world's largest hydrogen plant. A desalination plant will be used to provide the city's water, with 80% of water used being recycled. Biological waste will be used as an energy source too, and industrial waste will be recycled.

وسيتم توفير الطاقة عن طريق الطاقة الشمسية ومزارع الرياح، وهناك أيضاً خطط لبناء أكبر محطة هيدروجينية في العالم. وسيتم استخدام محطة تحلية المياه لتوفير مياه المدينة، مع 80% من المياه المستخدمة يعاد تدويرها. وستستخدم النفايات البيولوجية كمصدر للطاقة أيضاً، والنفايات الصناعية سيعاد تدويرها أيضاً.

The current residents of Masdar City are all students at the Masdar Institute of Science and Technology, a university **whose** (12) students are fully committed to finding solutions to the world's energy problems.

السكان الحاليين لمدينة مصدر جميعهم طلاب في معهد مصدر للعلوم والتكنولوجيا، وهي جامعة طلابها ملتزمون تماماً لإيجاد حلول لمشاكل الطاقة في العالم.

While the project has the support of many global, environmental and conservation organizations, there is some criticism of **it** (13). **It** (14) is felt that, instead of building an artificial sustainable city, sustainability should be made a priority of existing cities.

في حين أن المشروع يحظى بدعم من العديد من المنظمات العالمية والبيئية والحفظ، إلا أن هناك بعض الانتقادات للمشروع. هناك ثمة شعور أنه، بدلاً من بناء مدينة مستدامة اصطناعية، ينبغي جعل الاستدامة أولوية عند المدن القائمة.

In conclusion, the benefits of Masdar City for the community and the environment greatly outweigh any disadvantages. If the aims of the developers are realised, Masdar City will be a blueprint for future urban planning that will inspire similar megaprojects in other countries.

في الختام، إن فوائد مدينة مصدر للمجتمع والبيئة تفوق إلى حد كبير أية عيوب. وإذا ما تحققت أهداف المطورين، فإن مدينة مصدر ستكون برنامج عمل لتخطيط المدن في المستقبل من شأنها أن تهم المشاريع العملاقة المماثلة في بلدان أخرى.

**Pronouns:**

<p>1. <b>Which</b>= large investment projects</p> <p>2. <b>They</b>= megaprojects</p> <p>3. <b>It</b>= the concept of megaprojects</p> <p>4. <b>Their</b>= megaprojects</p> <p>5. <b>Which</b>= Masdar city</p> <p>6. <b>Its</b>= Masdar city</p> <p>7+8. <b>It</b>= Masdar city</p> <p>9. <b>it</b>= the city (Masdar City)</p>	<p>10. <b>which</b>= energy grid</p> <p>11. <b>its</b>= Masdar city</p> <p>12. <b>whose</b>= a university</p> <p>13. <b>it</b>= the project</p> <p>14. <b>it</b>= that, instead of building an artificial sustainable city, sustainability should be made a priority of existing cities.</p>
--	--

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Artificially-created</b>	Not real or not made of natural things	غير طبيعي
<b>Carbon-neutral</b>	Not affecting the amount of carbon dioxide	محايد الكربون
<b>Criticize</b>	To judge with disapproval	ينتقد
<b>Desalination</b>	Removing salt from sea water	تحلية المياه
<b>Grid</b>	System of wires	شبكة كهربائية
<b>Megaproject</b>	Very large, expensive project	مشروع ضخم
<b>Outweigh</b>	To be more important than something else	يفوق
<b>Pedestrian</b>	Someone who is walking	الماشي
<b>Sustainability</b>	The state of being able to continue forever	الاستدامة
<b>Zero-waste</b>	Producing no waste	خالي من النفايات
<b>Vary</b>	To differ according to the situation	يختلف

**Answer the following questions based on the text.**

1. Certain power resources will supply Masdar city with energy. Write down two of these resources.
2. The text provides many examples of megaprojects. Write down two of these examples.
3. Quote the sentence which shows the main reason to criticize megaprojects.
4. Find a word in the text which means “**to be more important than something else**”
5. What does the underlined word “they (2)” refer to?
6. There are many procedures that will be implanted to reduce carbon footprint in Masdar city. Write down two of these procedures.
7. The writer states two benefits of creating megaprojects. Write them down.
8. Find a word that means “**removing salt from water**”.
9. Quote the sentence which shows who are the present inhabitants of Masdar city.
- 10 - What does the underlined word “their (4)” refer to?
- 11 – The construction of Masdar City is sometimes considered disadvantageous for the citizens as well as the environment. Think of this statement, and in two sentences, write down your point of view.



## A founding father of farming

### الأب المؤسس للزراعة

Ibn Bassal was a writer, a scientist and an engineer **who** (1) lived in Al-Andalus in the eleventh century CE. **He** (2) worked in the court of Al-Ma'mun, **who** (3) was the king of Toledo. **His** (4) great passions were botany, **which** (5) is the study of plants, and agriculture. Although **he** (6) was a great scholar, **he** (7) was also a practical man and all of **his** (8) writing came from **his** (9) own 'hands-on' experience of working the land.

كان ابن بصال كاتباً، وعالماً ومهندساً عاش في الأندلس في القرن الحادي عشر الميلادي. وعمل في بلاط المأمون، الذي كان ملك طليطلة. كان شغفه العظيم في علم النبات، والذي هو دراسة النبات، والزراعة. على الرغم من أنه كان عالماً كبيراً، كان أيضاً رجل عملي وجميع كتاباته جاءت من خبرته العملية في العمل في الأرض.

One of the many things **which** (10) Ibn Bassal achieved was A Book of Agriculture. The book consisted of sixteen chapters **which** (11) explain how best to grow trees, fruit and vegetables, as well as herbs and sweet-smelling flowers; perhaps the most famous chapter of all was the **one** (12) **that** (13) described how to treat different types of soil. Ibn Bassal also worked out how to irrigate the land by finding underground water and digging wells. **He** (14) designed water pumps and irrigation systems. All of these things were passed on through **his** (15) writing.

واحد من الأشياء العديدة التي أنجزها ابن بصال كان "كتاب الزراعة". يتألف الكتاب من ستة عشر فصلاً والتي تشرح أفضل الطرق لزراعة الأشجار والفواكه والخضروات، بالإضافة إلى الأعشاب والزهور حلوة الرائحة، وربما كان الفصل الأكثر شهرة من جميع الفصول الأخرى كان الفصل الذي وصف كيفية التعامل مع أنواع مختلفة من التربة. وتوصل ابن بصال أيضاً لكيفية ري الأرض من خلال إيجاد المياه الجوفية وحفر الآبار. وقد صمم مضخات المياه و أنظمة الري. كل هذه الأشياء مررت من خلال كتاباته.

The influence of Ibn Bassal's book was enormous. As farmers down the generations followed **his** (16) instructions and advice, the land became wonderfully fertile and produced more than enough food for the fast-growing population. The irrigation systems **that** (17) **he** (18) and **his** (19) followers put in place are still in evidence in Spain. Although **his** (20) name is not widely known, Ibn Bassal's legacy to the world has been great.

كان تأثير كتاب ابن بصال ضخماً. عندما اتبع المزارعون عبر الأجيال تعليماته ونصائحه، أصبحت الأراضي خصبة بشكل رائع وأنتجت أكثر مما يكفي من الغذاء للسكان الذين يتزايدون سريعاً. أنظمة الري التي وضعها هو وأتباعه في المكان المناسب لا تزال شوَاهدها قائمة في إسبانيا. على الرغم من أن اسمه غير معروف على نطاق واسع، إلا أن إرث ابن بصال للعالم كان عظيماً.

## Pronouns:

1. <b>Who</b> = Ibn Bassal	11. <b>which</b> = sixteen chapters
2. <b>He</b> = Ibn Bassal	12. <b>one</b> = the chapter
3. <b>Who</b> = Al Ma'mun	13. <b>that</b> = one (the chapter)
4. <b>His</b> = Ibn Bassal	14-16. <b>he/his</b> = Ibn Bassal
5. <b>Which</b> = botany	17. <b>that</b> = the irrigation systems
6-9. <b>he/his</b> = Ibn Bassal	18-20. <b>he/his</b> = Ibn Bassal
10. <b>which</b> = one of the many things	

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>founder</b>	The person who starts something new	المؤسس
<b>irrigate</b>	to supply land with water	يروي
<b>legacy</b>	What someone leaves to the world after his death	إرث
<b>Fertile land</b>	Agriculturally productive	أرض خصبة

## **Answer the following questions based on the text.**

1. Ibn Bassal was a polymath. Write down two examples of his areas of knowledge.
2. There were two benefits for farmers who followed Ibn Bassal's instructions.
3. Quote the sentence which shows Ibn Bassal's two great interests.
4. Find a word in the text which means "what someone leaves to the world after their death".
5. What does the underlined word "he (14)" refer to?
6. How did Ibn Bassal solve the problem of supplying land with water?
7. What science is Botany?
8. Write down two achievements of Ibn Bassal.
9. What does the underlined word "which (11)" refer to?
- 10- Find a word in the text which means "to supply land with water".



## The time we spend at school

### الوقت الذي نقضيه في المدرسة

A few years ago, as many as 1,000 schools across the USA started making school years longer by adding up to ten extra days to the school year or by making each school day longer by half an hour.

قبل سنوات قليلة، ما يقارب 1000 مدرسة في مختلف أنحاء الولايات المتحدة الأمريكية بدأت بجعل سنوات الدراسة أطول عن طريق إضافة ما يصل إلى عشرة أيام إضافية إلى السنة الدراسية أو من خلال جعل كل يوم دراسي أطول بنصف ساعة.

**This (1)** was because **it (2)** was found that secondary school students in the USA and the UK were spending the least time at school, with an average school year of 187 days.

حصل هذا (أي تمديد السنة الدراسية) بسبب أنه وجد أن طلاب المدارس الثانوية في الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة كانوا يقضون أقل وقت في المدرسة، حيث يبلغ معدل العالم الدراسي 187 يوماً.

The typical Jordanian school year is longer than **this (3)**. However, none of **these (4)** are nearly as long as the school year in countries like Japan and South Korea. South Koreans attend school for 220 days per year, and in Japan, the school year numbers 243 days.

العام الدراسي الأردني العادي هو أطول من ذلك. ومع ذلك لا يوجد في هذه الدول تقريبا سنوات دراسية بطول السنة الدراسية في بلدان مثل اليابان وكوريا الجنوبية. الكوريون الجنوبيون يذهبون إلى المدرسة لمدة 220 يوماً في السنة، وفي اليابان، يصل العام الدراسي إلى 243 يوماً.

According to a study by the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), students in Japan, Indonesia and South Korea spend the most time studying in the world.

وفقاً لدراسة أجرتها منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، وجدت أن الطلاب في اليابان واندونيسيا وكوريا الجنوبية يقضون أطول وقت في الدراسة في العالم.

**They (5)** want to learn as much as **they (6)** can to ensure excellent exam grades.

**They (7)** go to school for about nine hours, although **this (8)** includes optional after-school tuition and activities.

فهم يريدون تعلم أكبر قدر ممكن لضمان درجات ممتازة في الامتحانات. فهم يذهبون إلى المدرسة لمدة تسع ساعات، على الرغم من أن هذا الوقت يشتمل على تعليم وأنشطة ما بعد الدوام المدرسي الاختياري.

**They (9)** also spend about three hours on homework every day, **which (10)** is three times as much as many other countries. **Their (11)** high academic achievements do suggest that the longer you study, the better you do in final exams.

كما أنهم يمضون حوال ثلاث ساعات على الواجبات المنزلية كل يوم، وهو ما يعادل ثلاث أضعاف مما هو موجود في العديد من البلدان الأخرى. انجازاتهم الأكاديمية العالية تشير إلى أنه كلما درست لفترة أطول، فإن نتائجك تكون أفضل في الامتحانات النهائية.

In Finland, however, students are usually given less than half an hour of homework per night, and **they (12)** attend school for fewer and shorter days than 85% of other developed nations.

في فنلندا, من جهة أخرى, عادة ما يتم إعطاء الطلاب أقل من نصف ساعه من الواجبات المنزلية لكل ليلة, وهم يذهبون إلى المدرسة لأيام أقل وأقصر من 85% مما هو موجود في الدول المتقدمة الأخرى.

Despite **this (13)**, **they (14)** achieve top marks in subjects like Maths and Science. In addition, most students also speak at least two, and often three, languages fluently.

وعلى الرغم من هذا, فهم يحققون أعلى الدرجات في المواد الدراسية مثل الرياضيات والعلوم. وبالإضافة إلى ذلك, فإن معظم الطلاب هناك أيضا يتكلمون لغتين على الأقل, وغالبا ثلاث لغات بطلاقة.

The contradictory views of the study suggest that the number and length of school days is not the only factor in determining whether students will succeed at school or not.

إن وجهات النظر المتناقضة لهذه الدراسة تشير إلى أن عدد وطول أيام الدراسة هي لست العامل الوحيد في تحديد ما إذا كان الطلاب سينجحون في المدرسة أم لا.

### Pronouns:

1 – <b>this:</b> making school years longer	9 – <b>they:</b> students in Japan, Indonesia and South Korea
2 – <b>it:</b> that secondary school students in the USA and the UK were spending the least time at school	10 – <b>which:</b> spending about three hours on homework every day
3 – <b>this:</b> an average school year of 187 days (in the USA and the UK)	11 – <b>their:</b> students in Japan, Indonesia and South Korea
4 – <b>these:</b> the school year days in the USA, UK and Jordan	12 – <b>they:</b> students in Finland
5-7 – <b>they:</b> students in Japan, Indonesia and South Korea	13 – <b>this:</b> attending school for fewer and shorter days than 85% of other developed nations
8 – <b>this:</b> going to school about nine hours	14 – <b>they:</b> students in Finland

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>academic</b>	Connected with education, especially at college or university level.	اكاديمي
<b>compulsory</b>	Obligation; required.	اجباري
<b>contradictory</b>	If two ideas are contradictory they are completely different and thus unable to both be true.	متناقض
<b>developed nation</b>	A rich country that has many industries, comfortable living for most people, and usually an elected government.	دولة متقدمة
<b>fluently</b>	Speaking a language very well, like native speaker.	بطلاقة
<b>optional</b>	Something you do not have to do or use, but you can choose to if you want to	اختياري
<b>tuition</b>	Teaching, especially in small groups.	تدريس

**Answer the following questions based on the text.**

1 – Thy typical Jordanian school year is ..... days.

A) more than 187    B) less than 187    C ) nearly 187    D) exactly 187

2 How many days does the average Japanese student spend at school?

3 – Write down the sentence that shows after school tuition and activities in Japan, South Korea and Indonesia is not compulsory.

4 – Find a word in the text that means the same as “**completely two different ideas and that can't both be true**”.

5 – One the study results suggest that the longer you study, the better you do in final exams. Do you agree with this result? Explain your point of view.

6 – Why did many schools in the USA decide to extend the school days?

7 – Quote the sentence that indicates the school year in Japan and South Korea is longer than it is in the USA, UK and Jordan.



8 – What is the purpose of having longer school years in Japan, Korea and Indonesia?

9 – In Finland, students are considered to be some of the least who attend school with shorter time. Does this have negative effect on their achievement? Justify your answer giving two pieces of evidence in the text.

10 – What were the two contradictory results of the study carried out by the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)?

11 – After-school tuition and activities can be useful for students. Suggest two after-school activities than can be applied in your school.

12 – Find a word in the text that means the same as “**something you do not have to do or use, but you can choose to if you want to**”.

13 – What does the underlined word “**they**” refer to?

14 – What change has recently taken place in some American school, and why has this occurred?

15 - Who does more homework on average: students in the USA or students in Japan?

16 – How many days a year do most students in the USA attend school?

17 – Is it compulsory to do after-school activities in Japan and in South Korea?

18 – What is interesting about Finland's fewer and shorter school days?

## Space schools

### مدارس علم الفضاء

Studio schools are pioneering schools **which (1)** receive funding as well as support from private businesses, and **which (2)** seek to encourage young people to undertake a less conventional form of secondary education.

مدارس الاستوديوهات (مدارس المشاغل) هي مدارس رائدة والتي تتلقى التمويل وكذلك الدعم من شركات القطاع الخاص، والتي تسعى إلى تشجيع الشباب على القيام بنمط غير تقليدي من التعليم الثانوي.

These schools often specialize in one specific area, whilst understanding that the same broad range of skills and qualifications should be made available to all young people.

هذه المدارس غالباً ما تتخصص في مجال واحد محدد، غير أنها تعي أن نفس التشكيلة الواسعة من المهارات والمؤهلات ينبغي أن تتاح لجميع الشباب. (أي أن هذه المدارس تعلم نفس المهارات التي يتعلمها الطلاب في المدارس العادية)

One such school has recently opened to educate fourteen-to eighteen-year-olds **who (3)** have a special interest in working in the space industry. Students follow a tailor-made curriculum at the school, including subjects such as Astronomy and Astrophysics.

واحدة كهذه المدارس افتتحت مؤخراً لتعليم من هم في أعمار ما بين 14 وحتى 18 من الذين لديهم اهتمام في العمل في صناعة الفضاء. يدرس الطلاب منهاج دراسي مصمم خصيصاً في المدرسة، والذي يشتمل على موضوعات مثل علم الفلك والفيزياء الفلكية.

Lessons are a mixture of small-class tutorials, with projects supervised by leading companies in both the space and technology industries.

الدروس هي مزيج من الدروس التعليمية في صفوف صغيرة، مع عمل مشاريع تشرف عليها شركات رائدة في كل من الصناعات التكنولوجية والفضائية.

Prominent scientists and engineers are brought in as guest lecturers, with students aiming to achieve top grades in **their (4)** Maths and Science exams.

يتم إحضار علماء ومهندسين بارزين كمحاضرين ضيوف، مع طلاب يهدفون إلى تحقيق أعلى العلامات في امتحانات الرياضيات والعلوم.

When **they (5)** leave school, **they (6)** will be well-placed to take any number of different career paths. 'They (7) don't have to become astronauts!' says a spokesperson for the school. 'Excellent grades in science and technology subjects can open many doors and lead to a variety of career opportunities.'

عندما يتركون المدرسة، فهم سيكونون في وضع جيد للحصول على أي عدد من مسارات المهن المختلفة. ليس ضروري أن يصبحوا رواد فضاء! هذا ما يقوله متحدث باسم المدرسة. "العلامات الممتازة في المواد العلمية والتكنولوجيا يمكن أن تفتح أبواباً كثيرة وتؤدي إلى تشكيلة متنوعة من الفرص الوظيفية".

## Pronouns:

1+2- <b>which:</b> studio schools	4 – <b>their:</b> students'
3 – <b>who:</b> fourteen-to eighteen-year-olds	5-7 – <b>they:</b> students'

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Astrophysics</b>	The study of the chemical structure of the stars and the forces that influence them.	الفيزياء الفلكية
<b>pioneering</b>	Introducing new and better methods or ideas for the first time.	في الطليعة أو المقدمة
<b>undertake</b>	To commit yourself to do something and start to do it.	يتعهد/ يباشر
<b>qualifications</b>	Official records of achievement awarded upon the successful completion of a course of training or passing an exam.	مؤهلات
<b>Tailor-made</b>	Custom-made; made to fit exactly.	مصمم خصيصاً لـ
<b>tutorial</b>	A period of intensive teaching and discussion given by a tutor to an individual student or small group of students.	دورة تعليمية خصوصية

**Answer the following questions based on the text.**

1 – The phrase which means “**a course designed to meet the specific needs of students**” in the text is .....

A) tailor-made    B) small-class    C) well-placed    D) career paths

2 – What two things does private sector offer to studio schools? Write them down.

3 – How do leading companies in the space and technology industries encourage and support students in the space schools?

4 – What is the purpose of inviting guest lecturers of prominent scientists and engineers to space schools?

5 – In what way do the school subjects in space schools differ from those in conventional schools?

6 – Find a word in the text that means the same as “**introducing new and better methods or ideas for the first time**”.

7 – Quote the sentence which indicates the acceptable age of students in space schools

8 – What advantage will students of space schools have after leaving school over those who study at conventional schools?

9 – Space schools follow some new method and techniques in teaching. Write down those two teaching techniques.

10 – “When they leave school, student of space school will be well-placed to take any number of different career paths “. Do you agree? Justify your answer.

11 – What does the underlined word “**they**” refer to?

12 – What is the aim of establishing studio schools?



## A visiting student's blog post

### منشور مدونة على الانترنت لطالبة زائرة

Two summers ago, I (1) spent five months studying Arabic at the German Jordanian University near Madaba. As my father is originally from Jordan, I grew up speaking Arabic as well as German.

قبل صيفين، قضيت خمسة أشهر في دراسة اللغة العربية في الجامعة الألمانية الأردنية قرب مادبا. ولأن والدي هو في الأصل من الأردن، نشأت ناطقة للغة العربية وكذلك اللغة الألمانية.

However, I had never studied Arabic formally, and when the opportunity came up for me (2) to spend a year in Jordan studying Arabic, I didn't hesitate for one moment.

ومع ذلك، لم أدرس اللغة العربية بشكل رسمي أبداً، وعندما جاءت الفرصة لي لقضاء سنه في الأردن لدراسة اللغة العربية، لم أتردد ولو للحظة واحدة.

I have relatives in Jordan and they (3) arranged for me to stay with a wonderful family who (4) live just outside Madaba. I was amazed by the number of international students there (5), who (6) were not only from Germany, but from all over the world. Most of them (7) had studied Arabic to a high level.

لدي أقارب في الأردن وهم رتبوا لي الإقامة مع عائلة رائعة تعيش خارج مادبا. لقد دهشت من عدد الطلاب الدوليين هناك، والذين لم يكونوا فقط من ألمانيا، ولكنهم جاءوا من جميع أنحاء العالم. معظمهم درس اللغة العربية على مستوى عالٍ.

I'm very familiar with colloquial Arabic, which (8) is what my family speaks and understands. The Arabic class, in Modern Standard Arabic, was challenging, especially the grammar.

أنا اعرف اللغة العربية العامية جيداً، وهي ما تتحدثه وتفهمه عائلتي. أما دراسة العربية، فهي اللغة العربية الفصحى، كان تحدياً لي، خصوصاً القواعد.

Every week, we (9) had to learn a vocabulary list of around 50 words. We covered many topics. Living with a family helped to improve my Arabic-speaking skills because, while all the students heard Arabic in the classroom and streets, I could also practise it (10) at home. I really put my back into it (11), and I earned an A on the course.

كل أسبوع، كان علينا أن نتعلم قائمة من المفردات حوالي 50 كلمة. وقد غطينا العديد من الموضوعات. إن العيش مع العائلة ساعدني على تحسين مهاراتي في التحدث باللغة العربية، لأنه في حين أن جميع الطلاب سمعوا اللغة العربية في داخل الفصول الدراسية والشوارع، إلا أنني استطعت أيضاً أن أمارس اللغة العربية في المنزل. أنا حقاً بذلت جهداً كبيراً في تعلمها، وأنا حصلت على A (ممتاز) في الدورة.

What impressed me most about students in Jordan were **their (12)** behaviour and **their (13)** attitude to studying. All the students **who (14)** I met appreciated the importance of **their (15)** university education and the opportunities **it (16)** would give **them (17)** to contribute to **their (18)** country's prosperity.

ما أثر إعجابي أكثر شيء بالنسبة للطلاب في الأردن كان سلوكهم ووجهة نظرهم نحو الدراسة. جميع الطلاب الذين التقيت بهم قدروا أهمية تعليمهم الجامعي والفرص التي ستمنحها لهم للمساهمة في ازدهار بلدهم.

**They (19)** also showed extremely positive values. Everybody was honest, and people discussed problems rather than getting angry if **they (20)** disagreed with each other.

وهم أيضاً أظهروا قيماً إيجابية للغاية. كان الجميع صادقين والأشخاص ناقشوا المشاكل بدلاً من الغضب إذا اختلفوا مع بعضهم البعض.

As someone **who (21)** enjoys delicious food, beautiful places and friendly, hospitable people, studying in Jordan was one of the best decisions I have made in my life.

أنا كشخص يستمتع بالطعام اللذيذ، وبالأماكن الجميلة اللطيفة، وبالشعب المضيف، كان قرار الدراسة في الأردن واحد من أفضل القرارات التي اتخذتها في حياتي.

I made many new friends. I also improved my Arabic speaking, writing and reading skills. My dream is to be fluent in Arabic one day – and as I intend to return to Jordan as often as I can, I know I'm going to make this dream a reality.

أنا كونت الكثير من الأصدقاء الجدد. وأيضاً حسنت من مهاراتي في التحدث، وكتابة وقراءة اللغة العربية. حلمي هو أن أكون طليقة اللسان في اللغة العربية ذات يوم – وبما أنني أنوي العودة إلى الأردن بقدر ما أستطيع، فأنا أعلم أنني سأجعل من هذا الحلم حقيقة واقعة.

### Pronouns:

1 – <b>I+me+my:</b> Anita	10+11 – <b>it:</b> Arabic
2 – <b>me:</b> Anita	12+13 – <b>their:</b> students in Jordan
3 – <b>they:</b> Anita's relatives in Jordan	14 – <b>who:</b> All the students
4 – <b>who:</b> a wonderful family	15 – <b>their:</b> students'
5 – <b>there:</b> at the German-Jordan university	16 – <b>it:</b> university education
6 – <b>who:</b> international students	17 – <b>them:</b> students
7 – <b>them:</b> international students	18 – <b>their:</b> students'
8 – <b>which:</b> colloquial Arabic	19 – <b>they:</b> students
9 - <b>we:</b> Anita and other students	20 – <b>they:</b> people (students)
	21 – <b>who:</b> someone (Anita)

Words	English meaning	Arabic meaning
colloquial	(Of language) used mainly in informal conversations.	اللغة العامية
Put (my) back into it	(Idiom) to put a lot of effort into something.	يبذل قصارى جهدة (في شيء ما)

**Answer the following questions based on the text.**

- 1 – Anita grew up speaking two languages. Write these two languages down.
- 2 – Anita was impressed by some aspects of her fellow students at the university. Write down two of these aspects.
- 3 – Quote the sentence which shows the number of words Anita and other students had to learn weekly.
- 4 – Find an idiom from the blog post that means **“to put a lot of effort into something”**.
- 5 – What does the underlined word **“they”** refer to?
- 6 – Studying abroad may be one of the most beneficial experiences for college students. Write down three possible advantages of such a lifetime opportunity.
- 7 – Students who choose to go on an international students exchange programme face many challenges. Think of this statement and, in two sentences, write down your point of view.
- 8 – Why was Anita enthusiastic about studying Arabic in Jordan?
- 9 – Where did Anita stay while she was studying at the German-Jordan University?
- 10 – Anita got A on the Arabic course. Mention two things she did so that she could get this honor.
- 11 – Anita was impressed by the positive attitude of students who's studying at German-Jordan University. What was their attitude?
- 12 – Quote the sentence which shows that Anita was an Arabic native speaker.
- 13 – According to Anita, what was the most difficult part of learning Arabic?

14 – Find a word in the text means the same as “**used mainly in informal conversations rather than in writing or in speaking**”.

15 – If you were leaning a new language, what would you do to acquire it as soon as possible?

16 – What does Anita like in Jordan the most? Write three things?

17 – What behavior of the students in German-Jordan University does Anita admire?

18 – Today, communication technology has turned the world into a small village. Do you think leaning foreign languages has become more important? Justify your answer in two sentences.



## After school

### بعد المدرسة

In England, almost 50% of school leavers go on to higher education. The figure has not always been as high as **this (1)**. Twenty years ago, **it (2)** was closer to 30%, and thirty years before **that (3)**, **it (4)** was only about 5%. **Another huge change** has been financial. Before 1998 CE, higher education in the UK was completely free for UK citizens. Since **then (5)**, tuition fees have been introduced. Most students borrow this money from the government.

في إنجلترا، ما يقارب من 50% من خريجي المدارس يذهبون إلى التعليم العالي (الجامعات). هذا الرقم لم يكن دائماً بمثل ما هو مرتفع الآن. قبل عشرين عاماً، كان أقرب إلى 30%، وقبل ثلاثين عاماً قبل ذلك كان فقط حوالي 5%. وكان هناك تغيير ضخم آخر وهو التغيير المالي، قبل عام 1998م، كان التعليم العالي في بريطانيا مجاناً تماماً للمواطنين. منذ ذلك الحين، تم ادخال الرسوم الدراسية. معظم الطلاب يقترضون هذا المال من الحكومة.

**They (6)** don't have to repay **it (7)** immediately. Instead, **they (8)** pay **it (9)** back slowly out of future earnings.

هم ليسوا مضطرين لسداد القروض على الفور. بدلاً من ذلك، هم يسددونها ببطء من كسبهم في المستقبل.

Despite the high cost, most students choose to study away from home. A recent survey of 17,000 students revealed that only 7% wanted to stay at home while **they (10)** studied for **their (11)** degree.

وعلى الرغم من التكلفة المرتفعة، فإن معظم الطلاب يختارون الدراسة بعيداً عن المنزل. في الدراسة مسحية أجريت مؤخراً تتكون من 17.000 طالب كشفت أن 7% فقط من الطلاب أرادوا البقاء في المنزل أثناء دراستهم من أجل الحصول على شهادتهم الجامعية.

Of course for most young people, living away from home means borrowing even more money from the government. So why don't students choose to avoid debt by staying at home, **where (12) they (13)** don't have to pay rent? Most of **them (14)** say that **they (15)** want to move to the university of **their (16)** choice, rather than the nearest one.

طبعاً بالنسبة لمعظم الشباب، العيش بعيداً عن المنزل يعني افتراض المزيد من المال من الحكومة. فلماذا لا يختار الطلاب تجنب الديون من خلال البقاء في المنزل، حيث لا يضطرون لدفع الإيجار؟ معظمهم يقول إنهم يرغبون في الانتقال إلى الجامعات التي هي من اختيارهم، وليس إلى أقرب جامعة عليهم.

Another strong motive is the desire to live in a new culture. Where do these students live? Many have rooms in ***halls of residence***, especially in **their (17)** first year; others rent flats or houses. A lucky minority live in property **that (18) their (19)** parents have bought for **them (20)**. Most of **them (21)** need to learn to cook, do **their (22)** own washing and manage their time and money.

دافع آخر قوي (لابتعاد الطلاب عن المنزل) هو الرغبة في العيش في ثقافة جديدة. أين يعيش هؤلاء الطلاب؟ العديد لديهم غرف في السكن الجامعي، خصوصاً في السنة الأولى، والبعض الآخر يستأجر الشقق أو المنازل. وهناك أقلية محظوظة يعيشون في ممتلكات لديهم قد اشتراها لهم والديهم. معظمهم بحاجة إلى أن يتعلموا كيفية طهي الطعام، والقيام بالغسيل وإدارة وقتهم وأموالهم.

### Pronouns:

1 – <b>this:</b> almost 50% of school leavers go on to higher education	9 – <b>it:</b> money borrowed from the government
2 – <b>it:</b> the percentage of school leavers going on to higher education	10 – <b>they:</b> students
3 – <b>that:</b> twenty years ago	11 – <b>their:</b> students'
4 – <b>it:</b> the percentage of school leavers going on to higher education	12 – <b>where:</b> at home
5 – <b>then:</b> 1998 CE	13-17 – <b>they/them/their:</b> students
6 – <b>they:</b> students	18 – <b>that:</b> property
7 – <b>it:</b> money borrowed from the government	19-23 – <b>their/them:</b> students
8 – <b>they:</b> students	

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Tuition</b>	Teaching, especially in small group.	تعليم
<b>Degree</b>	A qualification that is given to you when you have successfully completed a course of study.	شهادة
<b>Halls of residence</b>	Accommodation provided by a university or college.	سكن جامعي
<b>Motive</b>	Reason for doing something.	حافز/دافع
<b>Minority</b>	Not many, the opposite of "majority ".	الأقلية
<b>Fees</b>	Costs, charges.	الرسوم
<b>Debt</b>	Money you owe.	الدين
<b>Financial</b>	Relating to money.	مالي

**Answer the following questions based on the text.**

1 – What was the percentage of school leavers who went on to higher education 50 years age?

2 – What are the two major changes that took place related to higher education in the UK?

3 – Why do most students prefer moving away from home to study at university? Write down two reasons?

4 – Find a word in the text that means the same as the opposite of "majority ".

5 – The text mentions many kinds of accommodation for students. Write down two of them.

6 – Find a word in the text that means the same as "reason for doing something ".

7 –What new experiences must most of the students learn while they are living away from their homes? Mention two of them.

8 – What does the underlined word “**they** “refer to?

9 – How do most university students manage to pay for the costs of studying?

10 – How are students expected to repay the loans they got from the government?

11 – Quote the sentence that implies that few students are rich enough to live in apartments that their parents buy for them.

12 – Find a word in the text that means the same as “**relating to money** “.

13 – What does the underlined phrase “**hall residence** “in the last paragraph mean?

14 – Most university students would like to move away from home to study. What do you prefer staying at home or moving away when you go to study at university? Write your preference in two sentences.

## How to revise for exam

### كيف تراجع للامتحانات

#### A – Do you know if it's too late to start revising now?

هل تعلم فيما إذا كان الوقت متأخراً جداً لبدأ المراجعة الآن؟

No, (1)it's never too late to start revising! The first thing I would do is to draw up a revision timetable.

لا، لم يفت الأوان بعد لبدأ المراجعة! أول شيء سأفعله هو أن أضع برنامجاً للمراجعة.

#### B – Do you mind telling me how I should draw up a timetable?

هل تسمح أن تخبرني كيف علي أن اعمل برنامجاً للدراسة؟

Look at all the subjects you have to do, and work out when you are going to work on each **one (2)**. (3)It's a good idea to change the order of the subjects in your timetable for each day. Try doing a little English, followed by some Maths, then Biology, and so on. This way, by changing the focus of your revision you keep your mind fresh.

فكر في جميع المواد التي عليك دراستها واحسب متى ستقوم بدراسة كل واحدة منها. انها فكرة جيدة أن تقوم بتغيير ترتيب الموضوعات في برنامجك كل يوم. حاول دراسة القليل من اللغة الانجليزية, واتبعها ببعض الرياضيات, ثم الاحياء, وهكذا. بهذه الطريقة عن طريق تغيير تركيز مراجعتك, فإنك تجعل عقلك نشطاً.

#### C – Do you know whether it's best to get up early, or to revise late at night?

هل تعلم فيما إذا كان من الافضل النهوض باكراً, أم المراجعة في وقت متأخر من الليل؟

The earlier you start in the morning, the more beneficial your revision will be, because that's **when (4)** you feel most awake and your memory is at **its (5)** best. I'd also recommend studying for 30-minute periods, and then taking a break (6)It's been proved that concentration starts to decrease after half an hour, so frequent breaks will help the brain recover and concentration to return.

كلما بدأت أبكر في الصباح, كلما كانت مراجعتك أكثر فائدة بسبب ان هذا الوقت تكون فيه الأكثر يقظة وتكون ذاكرتك في أفضل حالاتها. وأيضاً انا انصح بالدراسة على فترات لمدة 30 دقيقة, ثم خذ استراحة. لقد ثبت أن التركيز يبدأ في الانخفاض بعد نصف ساعة, لذلك فإن أخذ فترات استراحة متكررة سوف يساعد الدماغ على التعافي وعودة التركيز.

## D – Could you explain what you mean by frequent breaks?

هل لك أن تشرح ماذا تقصد باستراحات متكررة؟

By a break, I mean any change of activity from studying. **It (7)** could be something as simple as just getting up from your desk and listening to some music, or walking around for ten minutes.

بأخذ استراحة, أقصد أي تغيير في النشاط بعيداً عن الدراسة. يمكن أن يكون شيء بسيط مثل مجرد النهوض عن مكتبك والاستماع إلى بعض الموسيقى, أول التجول لمدة عشر دقائق.

## E – Could you tell me how much exercise I need?

هل لك أن تخبرني كمية التمارين التي احتاجها؟

Physical activity is very important, of course, especially when you are studying. Exercise will **make a huge difference** to the way you feel. The physical activity will increase your heart rate and, in turn, that will increase your blood circulation. **It (8)** also sends more oxygen to the brain, **which (9)** makes you revise more efficiently!

النشاط البدني مهم جداً, طبعاً, وخصوصاً عندما تكون تدرس. فإن ممارسة التمارين الرياضية ستحدث فرقاً كبيراً في الطريقة التي تشعر بها. فإن النشاط البدني سيزيد معدل نبضات قلبك وبالتالي من شأن ذلك أن يزيد دورتك الدموية. كما أنه يرسل المزيد من الأوكسجين إلى الدماغ, مما يجعلك تراجع دروسك بكفاءة أكثر!

## F – Do you mind giving me some advices about diet?

هل تسمح بإعطائي بعض النصائح حول نظام غذائي؟

Nutrition is very important. You should try to eat as much fresh fruit and vegetables as you can. **(10)It's** essential not to become dehydrated, so drink lots of water.

التغذية مهمة جداً. يجب أن تحاول أكل أكثر ما يمكنك من الفواكه والخضراوات الطازجة. ومن الضروري ألا يصبح عندك جفاف, لذلك اشرب الكثير من الماء.

## Pronouns:

1 – <b>it:</b> to start revising	6 – <b>it:</b> that concentration starts to decrease after half an hour
2 – <b>one:</b> subject	7 – <b>it:</b> a break
3 – <b>it:</b> to change the order of the subjects in your timetable for each day	8 – <b>it:</b> physical activity
4 – <b>when:</b> in the early morning	9 – <b>which:</b> sending more oxygen to the brain
5 – <b>its:</b> your memory	10 – <b>it:</b> not to become dehydrated

Words	English meaning	Arabic meaning
circulation	The movement of blood around the body.	الدورة الدموية
concentration	Attention, or attention span.	تركيز
memory	Someone's ability to remember things.	الذاكرة
nutrition	The process of getting the right kind of food for good health and growth.	التغذية
dehydration	Drunk too little water.	الجفاف
diet	The kind of food that a person eats each day.	نظام غذائي

**Answer the following questions based on the text.**

- 1 – Why does expert recommend change the order of the subjects in your time table for each day?
- 2 – What can you do to help the brain to recover and concentration to return?
- 3 – Write down two examples on how to change activity during your revision.
- 4 – There are many benefits for physical activity when you are studying. Mention two of them.
- 5 – According to the expert, when is the best time for studying? And why?
- 6 – Find a word in the text means the same as “**attention, or attention span** “.
- 7 – When is it likely you become dehydrated?
- 8 – How can you increase your blood circulation?
- 9 – What does the underlined word “**which** “refer to?
- 10 – What do the underlined words “**make a huge difference** “mean?
- 11 – “**there are no secrets to success. It is result of preparation, hard work and learning from failure** “. Think of the statement and, in two sentences, write down your point of view?

12 - According to the text, what should students do if they feel that they are too late to start revision for their exams?

13 - The writer states that it is a good idea to change the order of subjects in the timetable. Is he justified? Explain your answer.

14 - What is the importance of taking break from studying?

15 - Write down the sentence which indicates that the best time for students to start revising is the early morning.

16 - There are some activities which can be done as a break from studying mentioned in the text. What are they?

17 - Write down the sentence which indicates that drinking water prevents dehydration.

18 - The writer states that when students feel awake their memory will be at its best. Suggest three other tips to help students improve their memory power.

19 - It is expected that students will likely face many difficulties while preparing for exams. Think of this statement and in two sentences write down your point of view.

محرم العجايلين



## Learning a foreign language تعلم لغة أجنبية

**Speaking a foreign language, it (1) is claimed, improves the functionality of your brain in several different ways.** Learning new vocabulary and grammar rules provides the brain with beneficial 'exercise', **which (2)** improves memory.

ان تتحدث بلغة أجنبية, يقال, بأنه يحسن من وظيفة عمل دماغك من عدة نواحي مختلفة. إن تعلم مفردات وقواعد جديدة يقدم للدماغ تدريباً مفيداً, مما يحسن الذاكرة.

As well as exercising the brain, **it (3)** is thought that learning a new language also presents the brain with unique challenges. **These (4)** include recognizing different language systems and ways to communicate within these systems.

بالإضافة إلى تدريب الدماغ, إنه يُعتقد أن تعلم لغة جديدة يُعرض أيضاً الدماغ إلى تحديات فريدة من نوعها. ويشتمل ذلك على التعرف على أنظمة لغوية مختلفة وعلى طرق للتواصل من خلال هذه الأنظمة.

These skills improve your chances of success in other problem-solving tasks as well. **It (5)** is said that students **who (6)** study foreign languages do better, on the whole, in general tests in maths, reading and vocabulary than students **who (7)** have only mastered **their (8)** mother tongue.

هذه المهارات تحسن فرصتك في النجاح في مهمات حل مشاكل اخرى أيضاً. ويُقال أن الطلاب الذين يدرسون اللغات الأجنبية يؤدون بشكل أفضل, عموماً, في الاختبارات العامة في الرياضيات والقراءة والمفردات من الطلاب الذين أتقنوا فقط لغتهم الأم.

According to a study carried out by Pennsylvania State University, USA, multilingual people are able to switch between two systems of speech, writing, and structure quite easily.

وفقاً لدراسة أجرتها جامعة ولاية بنسلفانيا في الولايات المتحدة الأمريكية, وجدوا أن الأشخاص متعددي اللغات لديهم القدرة على الانتقال بسهولة تامة بين نظامين من الكلام والكتابة, والبناء اللغوي.

**It (9)** has been proved that **they (10)** are also able to switch easily between completely different tasks. One experiment required participants to operate a driving simulator while carrying out separate tasks at the same time. The experiment showed that multilingual participants were less distracted by the other tasks and therefore made fewer driving errors.

وقد أثبت أنهم قادرين على الانتقال بسهولة بين مهمات مختلفة تماماً. إحدى التجارب طلبت من المشاركين تشغيل جهاز محاكاة القيادة أثناء قيامهم بمهام منفصلة اخرى في نفس الوقت. وأظهرت التجربة أن المشاركين متعددي اللغات كانوا أقل تشتتاً بسبب المهام الأخرى, وبالتالي ارتكبوا أخطاء أقل في القيادة.

**It (11) is believed that language learning can also improve your decision-making skills.** When you speak a foreign language, you are constantly weighing up subtle differences in meaning of a word or the way that an utterance is made. This process is then transferred subconsciously to other situations in **which (12)** judgement is called for, and decisions have to be made.

ويعتقد أن تعلم اللغات يمكن أيضاً أن يحسن مهاراتك في اتخاذ القرارات. عندما تتكلم لغة أجنبية, فإنك تقوم باستمرار بعملية تقدير للفروق الدقيقة في معنى كلمة أو في الطريقة التي يتم فيها الكلام. هذه العملية لاحقاً تنتقل لا شعورياً إلى حالات أخرى تتطلب إعطاء حكم أو رأي, عن حالات الحاجة لاتخاذ قرارات.

Finally, learning a foreign language can also improve your ability to use your mother tongue more effectively. As you become more aware of the way **that (13)** a language works, you begin to apply **it (14)** to the language **that (15)** you use every day.

واخيرا, ان تتعلم لغة اجنبية يمكن أيضا تحسين قدرتك على استخدام لغتك الأم بشكل أكثر فعالية. كلما أصبحت أكثر وعيا على الطريقة التي تعمل فيها لغة ما, فإنك تبدأ بتطبيقها على اللغة التي تستخدمها كل يوم.

The skills you obtain from learning a foreign language, therefore, can make you a better speaker and writer in your own language.

المهارات التي تحصل عليها من تعلم لغة اجنبية, وبالتالي, يمكن أن تجعلك متحدث وكاتب أفضل في لغتك الأم.

### Pronouns:

1 – <b>it:</b> speaking a foreign language improves the functionality of your brain several different ways	9 – <b>it:</b> that they are also able to switch easily between completely different tasks
2 – <b>which:</b> beneficial exercise	10 – <b>they:</b> multilingual people
3 – <b>it:</b> that learning a new language also presents the brain with unique challenges	11 – <b>it:</b> that language learning can also improves your decision-making skills
4 – <b>these:</b> challenges	12 – <b>which:</b> other situations
5 – <b>it:</b> that students who study foreign languages do better, on the whole, in general tests in maths, reading and vocabulary than students who have only mastered their mother tongue	13 – <b>that:</b> the way
6+7 – <b>who:</b> students	14 – <b>it:</b> the way that a language works
8 – <b>their:</b> students'	15 – <b>that:</b> the language

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>memory</b>	Someone's ability to remember things	الذاكرة
<b>Mother tongue</b>	The first and main language that you acquired when you were a child.	اللغة الأم
<b>multilingual</b>	Speaking, reading or writing in more than two languages.	متعدد اللغات
<b>simulator</b>	Any device or system that simulates specific conditions or the characteristics of a real process of machine.	جهاز المحاكاة
<b>utterance</b>	Something that is said, such as a statement.	الكلام
<b>multitasks</b>	To do several things at the same time.	يقوم بمهام متعددة

**Answer the following questions based on the text.**

1 – Which organ of a human being does learning a foreign language improve?

2 – Learning a foreign language embodies many skills that can help you in other problem-solving tasks. Write down two of these skills mentioned in the text.

3 – How can learning a foreign language improve your memory?

4 – According to the study carried out by Pennsylvania State University, what is the effect of learning more than one language on multilingual people?

5 – Some people believe that language learning can also improve your decision-making skills. Are they justified? Explain your answer.

6 – In what way can learning a foreign language improve your ability to use your mother tongue effectively.

7 – The text explains the benefits and advantages of learning foreign languages. Write down any two advantages mentioned in the text.

8 – Quote the sentence that means that learning foreign languages can improve how your mind works.

9 – Find a word in the text the same as “**something that is said, such as a statement**”.

10 – What does the underlined word “**they**” refer to?

11 – “Learning foreign languages is worth the time and effort “. Think of this statement and, in two sentences, write down your opinion.

12 – Write down the sentence which indicates the learning a foreign language improves writing and speaking skills in the mother tongue.

13 – Compare between the students who know more than one language with students who speak only one language.

## Education in Jordan التعليم في الاردن

Our country has a high standard of education. **This (1)** is mainly due to the fact that the government considers education a necessity. All schools, from kindergarten to secondary, are the responsibility of the Ministry of Education (MOE). Pre-school and kindergarten education is optional, followed by ten years of free, compulsory education. For higher education, students enter university, either for academic or vocational courses.

بلدنا لديه مستوي عال من التعليم. ويرجع ذلك أساساً إلى حقيقة أن الحكومة تعتبر التعليم ضروري. جميع المدارس, من رياض الأطفال إلى المرحلة الثانوية, هي من مسؤولية وزارة التربية والتعليم. تعليم ما قبل المدرسة ورياض الأطفال هو اختياري, يليه عشر سنوات من التعليم المجاني والإلزامي. من أجل الحصول على التعليم العالي, يدخل الطلاب الجامعة, إما للدراسة الأكاديمية أو المهنية.

Students can attend one of ten public universities, or one of nineteen private universities. A large number of Jordanian students choose to study at these institutions, as well as foreign students from all over the world.

يستطيع الطلاب الالتحاق بواحدة من عشرة جامعات حكومية, أو في واحدة من تسعة عشر جامعة خاصة. وهناك عدد كبير من الطلبة الأردنيين يختارون الدراسة في هذه المؤسسات, وكذلك أيضا طلاب أجنبية من جميع أنحاء العالم.

**These (2)** are undergraduates studying for a first degree, or postgraduates studying for a Master's degree, a PhD or a higher diploma.

هؤلاء الطلاب طلاب جامعيين يدرسون للحصول على الشهادة الجامعية الأولى, أو طلاب الدراسات العليا الذين يدرسون من أجل الحصول على شهادة الماجستير, أو درجة الدكتوراه أو الدبلوم العالي.

The three universities with the most undergraduates are the University of Jordan in Amman, Yarmouk University in Irbid and Al Balqa Applied University in Salt. **These (3)** are all public universities.

الجامعات الثلاث التي يوجد فيها معظم الطلاب الجامعيين هي الجامعة الأردنية في عمان, وجامعة اليرموك في أربد والبلقاء التطبيقية في السلط. وهي جميعها جامعات حكومية.

An example of a newer university is the German-Jordanian University in Amman, **which (4)** was set up in 2005 CE. **It (5)** is a collaboration between the MOHE and Germany's Federal Ministry of Education and Research, and **it (6)** follows Germany's model of education in Applied Sciences.

ومثال على جامعة جديدة هي الجامعة الألمانية الأردنية في عمان, والتي أنشئت في عام 2005م. وهي بالتعاون والاشتراك بين وزارة التعليم العالي الأردنية والوزارة الألمانية الاتحادية للتعليم والبحث, وهي تتبع النموذج الألماني في التعليم في العلوم التطبيقية

For students **who (7)** wish to complete **their (8)** university studies while working at the same time, **it (9)** is also possible in some Jordanian universities to **enroll** onto online distance learning programmes. In the future, this option will become available in many other universities.

للطلاب الذين يرغبون في استكمال دراستهم الجامعية بينما هم يعملون في نفس الوقت, يمكنهم أيضا التسجيل في بعض الجامعات الأردنية من خلال برنامج التعليم عن بعد عبر الانترنت. في المستقبل, سيكون هذا الخيار متاحاً في العديد من الجامعات الأخرى.

## Pronouns:

1 – <b>this:</b> our country has high standard of education	5+6 – <b>it:</b> the German-Jordanian university in Amman
2 – <b>these:</b> Jordanian and foreign students from all over the world	7 – <b>who:</b> students
3 – <b>these:</b> the university of Jordan in Amman, Yarmouk in Irbid and Balqa Applied university in Salt	8 – <b>their:</b> students'
4 – <b>which:</b> the German-Jordanian university in Amman	9 – <b>it:</b> to enroll onto online distance learning programmes

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Compulsory</b>	Obligation; required.	إجباري
<b>Academic</b>	Connected with education, especially at college or university level.	اكاديمي
<b>Vocational</b>	Used to describe a particular job and the skills involved.	مهني
<b>Public university</b>	A university that is funded by public means, through a government.	جامعة حكومية
<b>Private university</b>	A university not operated by a government.	جامعة خاصة
<b>Undergraduate</b>	Someone who has not completed his/her first degree yet.	طالب جامعي
<b>Postgraduate</b>	Someone who has finished his/her first degree and is continuing to study either a Master's or a PhD's degree.	طالب دراسات عليا
<b>Master's degree</b>	A period of one or two years of study which takes place after the completion of a Bachelor's degree.	شهادة الماجستير
<b>PhD</b>	The highest degree awarded by a university faculty.	شهادته الدكتوراه
<b>Diploma</b>	Either a document showing that someone has successfully completed a course of study or passed an examination, or the name of that course.	دبلوم
<b>Enroll</b>	To officially arrange to join a school, university or course.	يلتحق (بجامعة)
<b>Online distance learning</b>	A formalized teaching and learning system specifically designed to be carried out remotely by using electronic communication.	التعلم عن بعد

**Answer the following questions based on the text.**

1 – Jordan has a high standard of education because .....

- A) pre-school and kindergarten education is optional.
- B) school are responsibility of the Ministry of Education.
- C) students enter university of the Ministry of Education.
- D) education is considered as an essential requirement.

2 – What are the four education stages in Jordan?

3 – Find a word in the text means the same as “**a doctorate: the highest degree awarded by a university faculty**”.

4 – In what way does the German-Jordan University differ from the other public Jordanian universities?

5 – According to the test there are many universities in Jordan. Write down three of them.

6 – Quote the sentence that shows the year when the German-Jordan University was established.

7 – The German-Jordan University was established by cooperation of two German and Jordanian educational organizations? What are they?

8 – What does the underlined word “it” refer to?

9 – If you didn't have time to go to university, how would you study and get a university degree?

10 – How many years must each Jordanian learn at school?

11 – What does the underlined word “**enroll**” mean?

12 – What do you think the main advantage of distance learning is?

13 – Education is very important to develop any country. Write down three suggestions that might improve education in Jordan.

14 – The writer states that the government considers education a necessary. Do you agree? Write your point of view in two sentences.

15 - Higher education in Jordan has two educational paths which students can join after secondary education. Write them down.

16 - Students can attend three postgraduate degrees. Write down two of them.

17 - Quote a sentence which shows how many public universities there are in Jordan.

18 - Would you prefer to do an academic or a vocational course when you finish school? Why?

17 - Quote a sentence which shows how many public universities there are in Jordan.

18 - Would you prefer to do an academic or a vocational course when you finish school? Why?



## Learn English fast

### تعلم الإنجليزية بسرعة

#### 1. Learn English fast – the natural way!

تعلم الانجليزي بسرعة - بالطريقة الطبيعية!

**It (1)** is said that the best way to acquire a language is to immerse yourself in **it (2)**, and that's what we offer at *Extreme English*: total immersion.

يقال أن أفضل وسيلة لاكتساب اللغة هي أن تغمس نفسك فيها, وهذا ما نقدمه في دورة الانجليزية المكثفة: الانغماس الكلي.

#### 2. What exactly do you mean by 'total immersion'?

ماذا تقصد بالضبط بـ "الانغماس الكلي"؟

You will stay in one of our beautiful apartments. You'll hear and speak English all day long. You can either join a small group of other students of a similar level, or request a 'tailor-made' course. For example, you may require a course in **academic** English to prepare you for **undergraduate** or **postgraduate** studies, or a **vocational** course to help you with your career. Either way, you will live and work together as a family.

ستقيم في واحدة من شققنا السكنية الجميلة. سوف تسمع وتتكلم الانجليزي طول اليوم. يمكنك إما الانضمام في مجموعة صغيرة من الطلاب الاخرين من نفس المستوى, أو تطلب دورة "مصممة خصيصاً". على سبيل المثال, قد تطلب دورة في اللغة الانجليزية الاكاديمية لإعدادك للدراسة الجامعية الأولى أو للدراسات العليا, أو دورة مهنية لمساعدتك في مهنتك.

وفي كلتا الحالتين, فأنكم ستعيشون وتدرسون معاً كعائلة واحدة.

#### 3. What will I be doing?

ماذا سأكون أفعل

In the mornings, after breakfast, one or more of our trained and experienced teachers will arrive, and you will have three hours of intensive tuition. Then, after enjoying lunch together around the table, you'll visit local places of interest, go shopping, take part in sports, etc. In the evenings, there will be a choice of cultural activities, for example the theatre or a concert, or you may prefer to relax at home and chat (in English, naturally!). Whatever you do, your teachers will be with you, acting as guides, tutors and friends.

في الصباح, بعد وجبة الفطور, سيصل واحد أو أكثر من معلمينا المدربين ذوي الخبرة, وسيكون لديكم ثلاث ساعات من التعليم المكثف. ثم, بعد الاستمتاع بالغداء معاً حول الطاولة, سنزورون الأماكن المحلية ذات الأهمية, والذهاب للتسوق, والمشاركة في الألعاب الرياضية وغيرها. في المساء سيكون هناك اختيار من الأنشطة الثقافية, على سبيل المثال المسرح أو حفل موسيقي, أو قد تفضل الاسترخاء في المنزل والدرشة (باللغة الانجليزية, بطبيعة الحال!). مهما فعلت, سوف يكون المعلمون معك, يعملون كإدلاء ومعلمين وأصدقاء.

#### 4. How long are the courses?

كم هي مدة الدورة؟

Some people just come for a week, and **they (3)** are usually amazed by how much progress **they (4)** make in such a short time. Others come for two, three, even four weeks. **(5)**It's up to you. You can be sure of one thing – we'll do our very best to give you a first-class experience and send you home thinking and dreaming in English!

بعض الناس يأتون فقط لمدة أسبوع، وعادة ما يدهشون من مدى التقدم الذي يحرزونه في مثل هذا الوقت القصير. ويأتي آخرون لمدة أسبوعين، ثلاث، وحتى أربعة أسابيع. الأمر متروك لك. يمكنك أن تكون على يقين من شيء واحد- نحن سوف نبذل قصارى جهدنا لنعطيك خيرة من الدرجة الأولى (أي ممتازة) ونرسلك للوطن تفكر وتحلم باللغة الانجليزية!

#### Pronouns:

1 – <b>it:</b> that the best way to acquire a language is to immerse yourself in it	3+4 – <b>they:</b> some people
2 – <b>it:</b> a language	5 – <b>it:</b> the decision of how many weeks you stay

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Immerse</b>	To be deeply involved in something and spend most of your time doing it.	ينغمس
<b>Tailor-made</b>	Custom-made; made to fit exactly.	مُفصل خصيصا لـ
<b>Academic</b>	Connected with education, especially at college or university level.	أكاديمي
<b>Undergraduate</b>	Someone who has not completed his/her first degree yet.	طالب جامعي
<b>Postgraduate</b>	Someone who has finished his/her first degree and is continuing to study either a Master's or a PhD's degree.	الدراسات العليا
<b>Vocational</b>	Used to describe a particular job and the skills involved.	مهني
<b>Tuition</b>	Teaching, especially in small groups.	تعليم/تدريس

**Answer the following questions based on the text.**

- 1 – In the evenings, students at Extreme English can practice some activities. Write down two of these activities.
- 2 – Before arriving to carry out a course at Extreme English, students have to make two decisions. Write down these two decisions.
- 3 – Quote the sentence which shows how teachers can support their students at Extreme English.
- 4 – Find a word in the text that means **“to be deeply involved in something and spend most of your time doing it “**.
- 5 – What does the underlined word **“it “** refer to?
- 6 – Learning a foreign language comes up with different kinds of struggles and obstacles. Write down three possible obstacles a person may face while learning a foreign language.
- 7 – It is said that anyone who keeps learning stays young. Think of this statement and, in two sentences, write down your point of view.
- 8 – The text promises learners to learn and acquire English in a short time. What is their method of teaching English?
- 9 – Quote the sentence which tells learners where they will reside during the course.
- 10 – Students have a lot of options on these courses. However, there are two decisions they have to make before they arrive. What are they?
- 11 – Why some learners need a ‘tailor-made’ course for? Mention two needs.
- 12 – How many hours a day will the students receive formal intensive teaching?
- 13 – What roles and tasks do teachers have in this special institute? Mention three roles.
- 14 – Do you think total immersion in learning foreign languages is useful for students? In two sentences, write down your opinion focusing on the advantages of total immersion.
- 15 - What do you think **a tailor-made** course means?

## Doing business in China

### القيام بعمل تجاري في الصين

Today, **we (1)** talk to Mr. Ghanem, a businessman based in Amman **who (2)** often visits China. **We (3)** asked **him (4)** when **he (5)** first started doing business with China. '**I've (6)** been doing business with China for many years. My first trip there was in 2004 CE, and **it (7)** was not very successful.'

اليوم، نتحدث الى السيد غانم، وهو رجل أعمال مقيم في عمان والذي غالباً ما يزور الصين. سأله متى بدأت لأول مرة ممارسة الأعمال التجارية مع الصين. فأجاب "لقد قمت بممارسة الأعمال التجارية مع الصين لسنوات عديدة. رحلتي الأولى كانت هناك في عام 2004م، ولم تكن ناجحة جداً."

#### ولماذا كانت غير ناجحة؟ Why was it not successful?

'I worked for a small computer company in Amman. **They (8)** sent me to China when I was still quite young. If only the company had realised that the Chinese respect age and experience more than youth!'

"لقد عملت لشركة كمبيوتر صغيرة في عمان. أرسلوني الى الصين عندما كنت لا أزال شاباً صغيراً. أتمنى لو أدركت الشركة أن الصينيين يحترمون كبر السن والخبرة أكثر من الشباب!"

#### هل ارتكبت أي أخطاء في تلك الزيارة؟ Did you make any mistakes on that visit?

'Yes! I wish I had researched Chinese culture before I visited the country. In order to be successful in China, you need to earn **their (9)** respect. Chinese business people will always ask about a company's successes in the past. However, because I worked for a new company, I could not talk about **its (10)** track record. **We (11)** did not do any business deals on that first trip.'

"نعم! أتمنى لو أنني درست الثقافة الصينية قبل أن زرت هذا البلد. من أجل أن تكون ناجحاً في الصين، تحتاج الى كسب احترامهم. رجال الأعمال الصينيين يسألون دائماً عن نجاحات الشركة في الماضي. ولكن، لأنني كنت أعمل عند شركة جديدة، لم أتمكن أن أتكلم عن سجل الإنجاز. نحن لم نعمل أي صفقات تجارية في الرحلة الأولى."

#### When did you learn how to be successful in China?

متى تعلمت كيف تكون ناجحاً في الصين؟

'I joined a larger company and **they (12)** sent me on a cultural awareness course. On my next visit to China, **it (13)** felt as if I hadn't known anything on my first visit!'

"اشتغلت في شركة أكبر وأرسلوني في دورة توعية ثقافية. في زيارتي التالية الى الصين، بدأ الأمر كما لو أنني لم أعرف أي شيء في زيارتي الأولى!"

## What advice can you give to people wanting to do business in China?

ما النصيحة التي توجهها للأشخاص الذين يريدون القيام بأعمال تجارية في الصين؟

'Before I visit a company, I send recommendations from previous clients. I also send my business card with my job position and qualifications translated into Chinese.'

"قبل أن أزور شركة، أقوم بإرسال توصيات من عملاء سابقين. أنا أيضاً أرسل بطاقة عملي مع منصب عملي ومؤهلاتي مترجمة الى اللغة الصينية".

## Can you tell us about your last meeting in China?

هل لك أن نخبرنا عن الإجتماع الأخير لك في الصين؟

'Of course! I arrived on time. You must not arrive late, as this shows disrespect. Then, when I met the company director, I shook hands with him gently. I began the meeting by making small talk about my interesting experiences in China. During the meeting, I made sure that my voice and body language were calm and controlled. I never told a joke, as this may not be translated correctly or could cause offence.'

"بالطبع! وصلت في الوقت المحدد. يجب أن لا تصل متأخراً، لأن هذا يدل على عدم الاحترام. ثم، عندما التقيت بمدير الشركة، تصافحت معه بلطف. بدأت الاجتماع بكلمة صغيرة حول خبراتي الممتعة في الصين. وخلال الاجتماع، تأكدت من أن صوتي ولغة جسدي كانت هادئة وتحت السيطرة. أنا لم أخبر نكتة أبداً، لأنها قد لا تترجم بشكل صحيح أو قد تسبب اساءة".

## Was it (14) a successful meeting? هل كان اجتماعاً ناجحاً؟

'Yes, it (15) was. I knew that the director had researched my business thoroughly before the meeting, so I was prepared for his (16) detailed questions. When I began negotiating, I started with the important issues. The Chinese believe in avoiding conflict. It is always important to be patient. I was prepared to compromise, so in the end, the meeting was successful.'

"نعم، كان كذلك. لقد علمت أن المدير قام بعملية بحث عن عملي جيداً قبل الاجتماع، لذلك كنت مستعداً لأسئلته المفصلة. عندما بدأت التفاوض، بدأت بالقضايا الهامة. الصينيون يؤمنون في تجنب النزاع. فمن المهم دائماً أن تكون صبوراً. كنت على استعداد للحلول الوسط، ولهذا في النهاية، كان اجتماعاً ناجحاً".

## Pronouns:

<p>1. <b>We</b>= presenter المذيع</p> <p>2. <b>Who</b>= Mr. Ghanem</p> <p>3. <b>We</b>= presenter المذيع</p> <p>4. <b>Him</b>= Mr. Ghanem</p> <p>5. <b>He</b>= Mr. Ghanem</p> <p>6. <b>I/me/my/you/your</b>= Mr. Ghanem</p> <p>7. <b>It</b>= Mr. Ghanem's first trip</p> <p>8. <b>They</b>= a small computer company</p>	<p>9. <b>Their</b>= Chinese people</p> <p>10. <b>Its</b>= a new company</p> <p>11. <b>We</b>= Mr. Ghanem's company</p> <p>12. <b>They</b>= a larger company</p> <p>13. <b>It</b>= the next visit to china</p> <p>14+15. <b>It</b>= the meeting</p> <p>16. <b>his</b>= the director</p>
--	--

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Track record</b>	Person's Past achievements, success or failure	سجل الإنجاز
<b>Do a deal</b>	To arrange an agreement in business	يعقد صفقة
<b>Give a business card</b>	To give someone a card that shows a business name, position and details	يعطي بطاقة شخصية
<b>Qualifications</b>	Official records of achievements	مؤهلات
<b>Shake hands</b>	To move someone's hand up and down in a greeting	يصافح باليد
<b>Make small talk</b>	To have an informal chat with someone to start a conversation	يعمل حوار بسيط
<b>Tell a joke</b>	To say something to make people laugh	يقول نكتة
<b>Be prepared for detailed questions</b>	To be ready to understand complicated questions	مستعد للإجابة على أسئلة مفصلة
<b>negotiate</b>	To discuss something in order to reach an agreement.	يفاوض

**Answer the following questions based on the text.**

1. Why was Mr. Ghanem's first business trip to china not successful?
2. According to Mr. Ghanem, what do you need to have if you want to be successful in your business trip to china? Write down two things.
3. Why didn't Mr. Ghanem mention his company's track-record on his first trip?
4. What helped Mr. Ghanem to be successful on his next business trip to china?
5. What does Mr. Ghanem do now before doing business with Chinese business men? Write down two things.
6. What is considered polite behavior in china when doing business? Write down two of them.
7. Why does Mr. Ghanem avoid telling jokes at business meetings in china?
8. Find a word in the text which means "to arrange agreement in business " .
9. What does the underlined word "who (2) "refer to?
- 10 . Quote the sentence which indicates that Mr. Ghanem worked for a small company.

## Our country's imports and exports

### مستوردات وصادرات بلدنا

وزارة

2019 - 2017

In this report, **we (1)** will look at the countries **that (2)** Jordan trades with and what goods **it (3)** exports and imports.

في هذا التقرير، سنبحث الدول التي تتاجر مع الأردن وما السلع التي تصدرها وتستوردها.

First, let's look at exports. Jordan is rich in potash and phosphate, and the extraction industry for these minerals is one of the largest in the world. Not surprisingly, two of Jordan's largest exports are chemicals and fertilizers.

أولاً، دعونا نبحث عن الصادرات. الأردن غني بالبوتاس والفوسفات، والصناعة الاستخراجية لهذه المعادن هي واحدة من الأضخم في العالم. ليس من المستغرب أنه، من أكبر صادرات الأردن هي المواد الكيميائية والأسمدة.

Pharmaceuticals and other industries represent 30% of Jordan's Gross Domestic Product (GDP), and 75% of Jordan's pharmaceuticals are exported. However, the majority (65%) of the economy is dominated by services, mostly travel and tourism. Most of Jordan's exports go to Iraq, the USA, India and Saudi Arabia.

الصناعات الدوائية وغيرها من الصناعات تمثل 30% من الناتج المحلي الاجمالي، و 75% من الصناعات الدوائية في الأردن يتم تصديرها. ومع ذلك، غالبية الاقتصاد وتمثل 65% يهيمن عليه قطاع الخدمات، ومعظمها تتكون من السفر والسياحة. معظم صادرات الأردن تذهب الى العراق، والولايات المتحدة، والهند والمملكة العربية السعودية.

Now let's look at imports. Unlike some other countries in the Middle East, Jordan does not have large oil or gas reserves. For that reason, Jordan has to import oil and gas for **its (4)** energy needs. **Its (5)** other main imports are cars, medicines and wheat. In 2013 CE, 23.6% of Jordan's imports were from Saudi Arabia. **This (6)** was followed by the EU, with 17.6% of **its (7)** imports. Other imports have come from China and the United States.

الآن دعونا نلقي نظرة على الواردات. على العكس من بعض البلدان الأخرى من دول الشرق الأوسط، لا يملك الأردن احتياطات ضخمة من النفط والغاز ولهذا السبب، الأردن مضطر لاستيراد النفط والغاز ليغطي احتياجاته من الطاقة. من الواردات الرئيسية الأخرى للأردن السيارات والأدوية والقمح. في عام 2013م كانت 23.6% من واردات الأردن من المملكة العربية السعودية. يلي هذا من الإتحاد الأوروبي، بنسبة 17.6% من وارداتها. وتأتي واردات أخرى من الصين والولايات المتحدة.



Jordan has more free trade agreements than any other Arab country, and **it** (8) trades freely with many countries, including the USA, Canada and Malaysia. Which other areas are important for Jordan's trade? Jordan first signed a trade agreement with the EU in 1997 CE. **It** (9) signed a free trade agreement with Egypt, Morocco and Tunisia in 2004 CE. In 2011 CE, another trade agreement was made with the EU, Egypt, Morocco and Tunisia. Trade with the EU and North Africa in particular is likely to grow.

الأردن لديه اتفاقيات التجارة الحرة أكثر من أي بلد عربي آخر، وهو يتاجر بحرية مع العديد من البلدان، بما في ذلك الولايات المتحدة الأمريكية وكندا وماليزيا. ما هي المجالات الأخرى الهامة للتجارة في الأردن؟ وقع الأردن أولاً اتفاقية تجارية مع الاتحاد الأوروبي في عام 1997م. وقع اتفاقية للتجارة الحرة مع مصر والمغرب وتونس في عام 2004م. في عام 2011م، تم عقد اتفاقية تجارية أخرى مع الاتحاد الأوروبي ومصر والمغرب وتونس. التجارة مع الاتحاد الأوروبي وشمال أفريقيا على وجه الخصوص من المحتمل أن تنمو.

### Pronouns:

1. We= researches	6. this= 23.6% of Jordan's imports were from Saudi Arabia
2. That= countries	7. its= Jordan's
3. It= Jordan	8+9 it= Jordan
4+5. Its= Jordan's	

Words	English meaning	Arabic meaning
Import	Goods bought from other countries	استيراد
Export	Goods sold to another country	تصدير
Extraction	Removing something from something else	استخراج
Mineral	A substance that is found naturally	معادن
Fertilizer	A substance that is put on the land to make crops grow	الأسمدة
Pharmaceuticals	Companies which produce drugs and medicine	شركات دوائية
Gross domestic product	The value of a country's total output of goods	الناتج المحلي الإجمالي
Dominate	To be the most important feature of something	يهيمن
Reserve	Something kept back or set aside	احتياطي
Agreement	An arrangement or promise to do something	اتفاقية
goods	Things that are produced in order to be sold	بضائع

**Answer the following questions based on the text.**

1. Most of Jordan's exports mainly go to four countries. Write them down.
2. Many of Jordan's fertilisers are made mainly of two minerals. Write these two minerals down.
3. Quote the sentence which indicates the country that supplied Jordan with nearly a quarter of its imports in 2013.
4. Find a word in the text which means "things kept back or set aside, especially for future use".
5. What does the underlined word "it (9)" refer to?
6. The text states the main goods that Jordan has to import from different countries. Write down three of these main goods.
7. Jordan trades freely with different countries. Write down two of these countries.
8. Find a word in the text which means "goods sold to another countries".
9. What does the underlined word "its (5)" refer to?
- 10 - What are the main exports of Jordan? Name two of them.
- 11 - Why does Jordan have to import oil and gas for its energy needs?
- 12 - Find a word in the text which means "removing something from something else".

# How to make a sales pitch

## كيف تعمل خطاب بيع

### 1 Do your research قم ببحثك

Don't come away from a sales pitch wishing you had been better prepared. **It** (1) is essential to know everything about your product. Do you know when **it** (2) was developed, and where **it** (3) is produced?

لا تترك خطاب بيع وأنت تتمنى لو كنت أفضل استعداداً. من الضروري أن تعرف كل شيء عن منتجك. هل تعرف متى تم اختراعه، وأين يتم انتاجه؟

You also need to know who the target market is – for example, the age group or income of the people **who** (4) might buy **it** (5). Not only **that** (6), you should know all about the competition – that is, similar products on the market. Why is your product superior to **others** (7) and why does **it** (8) have better value?

أنت أيضاً بحاجة الى معرفة من هو السوق المستهدف – على سبيل المثال، الفئة العمرية أو دخل الناس الذين قد يشترونه. وليس ذلك فحسب، بل أيضاً يجب أن تعرف كل شيء عن المنافسة – وهذا يعني، أن تعرف عن المنتجات لمماثلة في السوق. لماذا هو منتجك متفوق على غيره ولماذا توجد له قيمة أفضل؟

In addition, you should know exactly which people you are speaking to, and what **their** (9) needs are. For example, if **they** (10) represent a middle-class department store in a humble neighbourhood, be ready to explain why your particular product would suit customers **who** (11) do not have lots of money.

وبالإضافة الى ذلك، يجب أن تعرف بالضبط من هم الناس الذين تتحدث اليهم، وما هي احتياجاتهم. على سبيل المثال، لو كانوا يمثلون متجر يبيع أشياء متنوعة للطبقة الوسطى ويقع في حي متواضع، فكن على استعداد لشرح لماذا منتجك سوف يناسب الزبائن الذين ليس لديهم الكثير من المال.

What makes your product perfect for **them** (12)? ما الذي يجعل منتجك مثالي لهم؟

Most of all, you need to believe in what you're selling, and the best way to do that is to use it!

الأهم من ذلك كله، تحتاج أنت الى أن تؤمن فيما تبيعه، وأفضل طريقة للقيام بذلك هو أن تجربته بنفسك!

### 2 Prepare and practise استعد وتدرّب

Plan your presentation carefully, not just what you will say, but how you will say **it** (13). You will read **it** (14) word by word, use words or memorise **it** (15)? Whatever you decide, **it** (16) is always a good idea to have a list of your main points, in case something interrupts you, or you simply freeze with nerves (**it** (17) happens!).

خطط لخطابك بعناية، وليس فقط ما سوف تقوله، ولكن أيضاً كيف ستقوله. هل ستقرأه كلمة كلمة، استخدم الملاحظات أو احفظه بصماً؟ مهما قررت، هي دائماً فكرة جيدة أن يكون لديك قائمة بالنقاط الرئيسية، خوفاً من حدوث شيء يقاطعك، وإلا ببساطة ستتجمد من التوتر (هذا يحدث!).

Then practise **it** (18), if possible in front of colleagues. Make changes and practise **it** (20) again.

إذن تدرب على القاء خطابك، إذا كان ذلك ممكناً تدرب أمام الزملاء. اجر تغييرات وتدريب عليه مرة أخرى.

### 3 Be professional **كن محترفاً**

Keep your presentation short and simple. Start with some friendly comments. For example, thank your hosts for allowing you to speak to **them** (20), and compliment **their** (21) company.

اجعل خطاب البيع قصير وبسيط. ابدأ ببعض التعليقات الودية. على سبيل المثال، اشكر المضيفين للسماح لك بأن تتحدث اليهم، وامتدح رفقتهم.

Remember to speak slowly and clearly. **It** (22) is important to appear confident (even if you're nervous!).

تذكر أن تتكلم ببطء وبشكل واضح. من المهم أن تظهر بمظهر الواثق (حتى لو كنت متوتراً!).

While you're speaking, don't keep your head down. Instead, look round the room and make eye contact with your audience. Smile!

وبينما أنت تتكلم لا تبقي رأسك للأسفل. وبدلاً من ذلك، انظر حول الغرفة واعمل اتصال العين بالعين مع جمهورك. ابتسم!

When you've finished speaking, invite questions. If you don't know the answers, don't pretend!

عند الانتهاء من التحدث، ربح الأسئلة. إذا كنت لا تعرف الإجابة، لا تتظاهر بأنك تعرف!

Thank the questioner and promise to find out the answer (and do **it** (23)!).

اشكر السائل وعده بأنك ستتحري معرفة الجواب (وافعل ذلك!).

Finally, have a summary of your presentation ready to hand out at the end of the session.

وأخيراً، اجعل معك ملخصاً لخطاب البيع الذي ألقيته وكن جاهز لتوزعه (على المستمعين) في نهاية الجلسة.

I wish I had known all **this** (24) when I started out in business! Good luck!

كنت أتمنى لو كنت أعرف كل هذا عندما بدأت في العمل التجاري! حظاً سعيداً!

## Pronouns:

1. <b>It</b> = to know everything about your product 2+3. <b>It</b> = your product 4. <b>who</b> = people 5. <b>it</b> = your product 6. <b>that</b> = you need to know when and where your product was produced and your target market 7. <b>others</b> = other product 8. <b>it</b> = your product 9. <b>their</b> = people's 10. <b>they</b> = people 11. <b>who</b> = customers	12. <b>them</b> = people/customers 13+14+15. <b>It</b> = your presentation 16. <b>it</b> = to have a list of your main points 17. <b>it</b> = something interrupts you, or you simply freeze with nerves 18+19. <b>It</b> = your presentation 20. <b>them</b> = your hosts 21. <b>their</b> = your hosts' 22. <b>it</b> = to appear confident 23. <b>it</b> = finding out the answer 24. <b>this</b> = information of experience
--	---

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Sales pitch</b>	Promises that someone makes to persuade someone to buy something	خطاب بيع
<b>Marketing</b>	The study of selling products to the appropriate customers	التسويق
<b>Target market</b>	People who are identified as possible customers	السوق المستهدف

## **Answer the following questions based on the text.**

1. The author advises on marketing good preparation for your sales pitch. Write down two of these preparations.
2. Why are sellers advised to have a list of their main points of their sales pitch?
3. According to the expert, what qualities should your presentation or your sales pitch have? Write down two qualities.
4. While giving the presentation, what does the expert recommend that sellers should do? Write down two recommendation.
5. Quote the sentence that indicates sellers should be honest if they don't know some information that the buyers asking to know about.
6. Quote the sentence which tells you that the author didn't have all of this experience when he started to give sales pitches to his customers.
7. What does the underlined word "it (13)" refer to?
8. Find a word in the text which means "people who are identified as possible customers".
9. What does the underlined word "who (4)" refer to?
10. Find a word in the text which means the same as "the study of selling products to the appropriate customers".

## My job as an interpreter

### وظيفتي كمتريجة

**My** (1) name is Fatima Musa and I have worked as an interpreter for five years. Many students have emailed me about my work because **they** (2) want to know what **it** (3) would be like to do my job. So here is my reply.

اسمي فاطمة موسى وقد عملت كمتريجة لمدة خمسة سنوات. العديد من الطلاب قد أرسلوا لي ايميلات يسألوني عن عملي لأنهم يريدون أن يعرفوا كيف هو الوضع عندما أقوم بعملي. لذا هذا هو ردي.

I have always been fond of languages. My father worked in many different countries when I was young and we usually travelled with **him** (4). When we visited a country, I always wanted to learn the language. At school I was very good at English. Therefore, I decided on a career as an interpreter

لقد كنت دائماً مغرمة باللغات. عمل والدي في العديد من البلدان المختلفة عندما كنت شابة صغيرة، ونحن عادة سافرنا معه. عندما زرنا بلداً، أردت دائماً أن أتعلم اللغة. في المدرسة كنت جيدة جداً في اللغة الإنجليزية. لذلك، قررت أن أتخذ مهنة كمتريجة.

My job now involves going to important conferences and seminars around the world. When a person speaks in English at a conference, I listen to what **they** (5) say through headphones. I then translate into Arabic while the speaker is talking. I give the translation through headphones to other people at the meeting. **This** (6) means that anyone in the room **who** (7) speaks Arabic can understand what people are saying.

عملي الآن يتضمن الذهاب الى مؤتمرات وندوات هامة في جميع أنحاء العالم. عندما يتحدث شخص ما باللغة الإنجليزية في مؤتمر، فأنا أستمع الى ما يقولونه من خلال سماعات الرأس، ثم أترجم الى اللغة العربية بينما المتكلم يتحدث. أعطي الترجمة من خلال سماعات الرأس لأشخاص آخرين يحضرون الاجتماع. وهذا يعني أن أي شخص في الغرفة يتحدث العربية يمكنه أن يفهم ما يقوله الناس.

Is **it** (8) an easy job? Not at all. English is not the same in all English-speaking countries. For example, the English words **that** (9) are used in India are sometimes different to the words **that** (10) people use in the UK, the USA or Australia. As well as knowing regional English, you also need to know a lot of specialist language. Some of the words **that** (11) are used to talk about business, science or law, for example, make **it** (12) almost a different language!

هل هو عمل سهل؟ لا أبداً. اللغة الإنجليزية ليست هي نفسها في جميع البلدان الناطقة باللغة الإنجليزية. على سبيل المثال، الكلمات الإنجليزية التي تستخدم في الهند تختلف أحياناً عن الكلمات التي يستخدمها الناس في المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأستراليا. وكذلك معرفة اللغة الإنجليزية الإقليمية، تحتاج أيضاً الى معرفة الكثير من اللغة المتخصصة. بعض الكلمات التي تستخدم للحديث عن الأعمال التجارية أو العلوم أو القانون، على سبيل المثال، تجعلها تقريبا لغة مختلفة!

Unless you have a language degree, you will not be able to become an interpreter. Provided that you have a postgraduate qualification, you will probably get a job as an interpreter quite quickly. If you get an interview for a job, you will need to show that you have good listening skills and a clear speaking voice. You will also need to show that you can think quickly and that you are able to concentrate for long periods of time. If you are successful, **it** (13) is a secure and rewarding job. You will probably need to travel a lot, but that is not a problem as long as you enjoy visiting other countries.

ما لم يكن لديك شهادة جامعية في اللغة، فلن تكون قادراً على أن تصبح مترجماً. إذا كان لديك مؤهل الدراسات العليا، فإنك من المحتمل أن تحصل على وظيفة مترجم بسرعة. إذ حصلت على مقابلة عمل، ستحتاج أن تظهر أن لديك مهارات استماع جيدة وصوت واضح في التحدث. ستحتاج أيضاً إلى أن تظهر أنه يمكنك التفكير بسرعة وأنت قادراً على التركيز لفترة طويلة من الزمن. إذا نجحت، فهو عمل آمن ومجزي. وربما أنك ستحتاج إلى السفر كثيراً، ولكن هذا ليس مشكلة طالما أنك تستمتع بزيارة بلدان أخرى.

**It** (14) is a very responsible job. I am aware that if I translate things badly, it could affect an important law or trade agreement between countries. However, you get a huge feeling of satisfaction when you know that people understand everything **that** (15) you translate.

أنه عمل مسؤول جداً. فأنا أدرك أنه إذا ترجمت أشياء بشكل سيء، فإن هذا يمكن أن يؤثر على قانون مهم أو اتفاقية تجارية تجارية بين البلدان. إلا أنك، تحصل على شعور كبير من الرضا عندما تعلم أن الناس يفهمون كل ما تترجمه.

### Pronouns:

- |   |  |
|---|--|
| 1. <b>My/I/me</b> = Fatima Musa   | 7. <b>Who</b> = anyone in the room           |
| 2. <b>They</b> = students   | 8. <b>It</b> = the job of an interpreter     |
| 3. <b>It</b> = to do Fatima's job   | 9. <b>That</b> = the English words           |
| 4. <b>Him</b> = Fatima's father   | 10+11. <b>That</b> = the words               |
| 5. <b>They</b> = a person   | 12. <b>it</b> = English language             |
| 6. <b>This</b> = giving the translation through headphones to other people at the meeting | 13+14. <b>It</b> = the job of an interpreter |
|   | 15. <b>that</b> = everything                 |

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Interpreter</b>	Someone who translates spoken words from one language to another	مترجم
<b>Fond of</b>	Having an affection or liking for someone or something	مولع بـ
<b>Seminar</b>	A class of particular subject	ندوة
<b>Headphones</b>	Equipment that you wear to listen privately	سماعات الرأس
<b>Regional</b>	Relating to a particular region	إقليمي
<b>Degree</b>	Qualification that is given when completing a course of study	شهادة جامعية
<b>Postgraduate</b>	Someone who has finished their first degree and studying either master or PhD.	طالب دراسات عليا
<b>Concentration</b>	Attention	التركيز
<b>Secure</b>	Safe	آمن
<b>rewarding</b>	Giving personal satisfaction	مرضي

**Answer the following questions based on the text.**

1. Quote the sentence which indicates that Fatima Musa has always liked languages.
2. What has made Fatima like to learn languages?
3. What qualifications do you need to become an interpreter?
4. There are some personal qualities and qualifications an interpreter should have. Write down three qualities of a good interpreter.
5. Write down two benefits of the job of the interpreter.
6. Why is the job of an interpreter stressful and involves high feeling of responsibility?
7. Find a word in the text which means "secure; free from danger".
8. What does the underlined word "him (4)" refer to?
9. Find a word in the text that means "having an affection or liking for someone or something".
- 10 - What does the underlined word "my (1)" refer to?



## Stepping into the business world

### الدخول في عالم الأعمال التجارية

Business Studies is a popular choice for students **who** (1) are choosing a degree course in the UK. After graduating, **some** (2) go on to further study, but most of **them** (3) take up employment.

إن دراسة إدارة الأعمال هو خيار شائع للطلاب الذين يختارون دراسة الشهادة الجامعية في المملكة المتحدة. بعد التخرج، يذهب البعض إلى متابعة الدراسات العليا ولكن معظمهم يباشرون في التوظيف.

Many large companies offer graduate training schemes, **which** (4) are a kind of apprenticeship. We went to meet twenty-two-year-old Ricky Miles, **who** (5) is about to graduate in the subject.

العديد من الشركات الكبرى تقدم برامج تدريب الخريجين، والتي هي نوع من التدريب المهني. ذهبنا للقاء ريكي مايلز البالغ من العمر اثنين وعشرين عاماً، والذي هو على وشك التخرج في هذا الموضوع.

### How long have you (6) been studying Business Studies, Ricky?

منذ متى وأنت تدرس دراسة إدارة الأعمال، يا ريكي؟

It's a four-year course, including two periods of work experience. Each **one** (7) lasted six months, but **they** (8) weren't in the same year.

إنها دراسة مدتها أربع سنوات، بما في ذلك دورتين في الخبرة العملية. كل دورة استمرت ستة أشهر، لكنها لم تكن في نفس العام.

### What exactly have you studied over those four years?

ما الذي تدرسه بالضبط خلال تلك السنوات الأربع؟

Quite a lot! Maths, of course, Accounting, Finance and Economics. Oh yes, Marketing and Sales, too. **I** (9) also did a course in Management, **which** (10) is about recruiting and managing staff, and how to deal with conflict, and a course in Advertising. **We** (11) all had to do **it** (12), too, because computer skills are essential.

الكثير جداً! الرياضيات، بالطبع، المحاسبة، المالية والاقتصاد. أوه نعم، التسويق والمبيعات، أيضاً. كما أنني درست دورة في الإدارة، وهي عن التوظيف وإدارة الموظفين، وكيفية التعامل مع النزاع، ودورة في الإعلان. كان علينا جميعاً أن نفعل ذلك، أيضاً، لأن مهارات الكمبيوتر ضرورية.

## What did you most enjoy about the degree?

بماذا استمتعت أكثر شيء فيما يتعلق بالشهادة الجامعية؟

The work experience, definitely. I learnt so much, both times, and of course **it** (13) looks great on my curriculum vitae. One of the companies offered me paid work last summer, so I managed to get even more experience that way. Also, I wouldn't have had much money last year if I hadn't had that job!

في الخبرة العملية، بالتأكيد. لقد تعلمت الكثير، في المرتين، وبالطبع تبدو رائعة حينما توضع في سيرتي الذاتية. عرضت علي إحدى الشركات العمل بأجرة مدفوعة في الصيف الماضي، وهكذا تمكنت من الحصول على خبرة أكثر بهذه الطريقة. أيضاً، لم أكن لأمتلك الكثير من المال في العام الماضي لو لم أحصل على تلك الوظيفة!

## What kind of company was that, and what did you do there?

ما نوع الشركة تلك، وماذا فعلت هناك؟

It was a company **that** (15) provides financial products – savings and pensions, mostly. At first I just 'shadowed' different people, watching what **they** (16) were doing. Then I did quite a lot of checking for **them** (17) – you know, checking **their** (18) calculations. When I went back in the summer, I was in the sales department.

كانت الشركة توفر المنتجات المالية – مثل الادخار والمعاشات التقاعدية، في الغالب. في البداية أنا فقط "تتقبت" أشخاص مختلفين، أراقب ما كانوا يفعلون. ثم قمت بالكثير جداً من التدقيق ورائهم، أنت تعرف، التدقيق من صحة حساباتهم. عندما عدت في الصيف، كنت في قسم المبيعات.

My job was to follow up web enquiries, and send out further information to possible clients. I enjoyed **it** (19), and I wouldn't have had that opportunity if I hadn't done the work experience first.

وكانت وظيفتي متابعة الاستفسارات التي تأتي عن طريق شبكة الانترنت، وارسال المزيد من المعلومات للزبائن المحتملين. لقد استمتعت بذلك، ولم أكن لأحصل على هذه الفرصة لو لم أقم بالخبرة العملية أولاً.

## What are you planning to do next?

ماذا تخطط القيام به بعد ذلك؟

I've just applied for a job with a bank. I have the right qualifications, but I know there will be a lot of other applicants. I'll just have to wait and see if I get an interview. If I do, I'll have to prepare really carefully.

لقد تقدمت قبل فترة وجيزة بطلب لوظيفة مع أحد البنوك. لدي المؤهلات المناسبة، لكنني أعرف أنه سيكون هناك الكثير من الآخرين المتقدمين للوظيفة. يجب علي فقط أن أنتظر وأرى ما إذا كان يمكنني الحصول على مقابلة عمل. إذا حصلت عليها، سيتعين علي أن أستعد بعناية حقاً.

## Pronouns:

1. <b>Who</b> = students	10. <b>Which</b> = a course in management
2. <b>Some</b> = students (students who are choosing a degree course in the UK)	11. <b>We</b> = students
3. <b>Them</b> = students	12. <b>It</b> = a course in advertising
4. <b>Which</b> = graduate training schemes	13. <b>It</b> = work experience
5. <b>Who</b> = Ricky Miles	14. <b>There</b> = in a company
6. <b>You</b> = Ricky Miles في جميع القطعة	15. <b>That</b> = a company
7. <b>One</b> = period of work experience	16. <b>They</b> = different people
8. <b>They</b> = two periods of work experience	17. <b>Them</b> = different people
9. <b>I</b> = Ricky Miles في جميع القطعة	18. <b>Their</b> = different people
	19. <b>It</b> = Rickey's job

Words	English meaning	Arabic meaning
<b>Work experience</b>	A period of time that someone spends working in a particular place	الخبرة العملية
<b>Business management</b>	Learning about running a company, in areas like controlling, leading, organizing and planning	إدارة الأعمال
<b>Curriculum vitae</b>	CV- written description of a person's qualifications.	السيرة الذاتية

**Answer the following questions based on the text.**

1. What is the name of Rickey's degree?
2. Quote the sentence that shows Rickey's study includes theoretical as well as practical study.
3. Write down three courses that Rickey has studied at the university
4. Rickey got a paid work last summer. How helpful and useful was this for him? Write down two things.
5. What does the company where Rickey got a paid job do?
6. What was Rickey's work in the sales department?
7. Rickey says "I'll have to prepare really carefully. "What will he have to prepare carefully for?"
8. Find a word in the text that means the same as "a period of time that someone spends working in a particular place".
9. What does the underlined word "they (16)" refer to?
10. What does the underlined word "who (5)" refer to?